

Gemeindeversammlung



Dienstag, 31. Mai 2022, 20:00 Uhr

Mehrzweckhalle Träff-Ponkt

Detailbotschaft zu Traktandum 1

Genehmigung des Jahresberichtes 2021 mit dem Prüfungsbericht der externen Revisionsstelle

Kenntnisnahme vom Bericht der Controlling-Kommission zum Jahresbericht 2021

Vorwort

Der Budgetprozess für die Rechnung 2021 begann vor beinahe zwei Jahren. Die ganze Schweiz war besorgt um die Covid-19-Pandemie. Die Aussichten auf das Jahr 2021 waren nicht sehr rosig und mit einer grossen Ungewissheit verbunden. Unter diesen Umständen ein verlässliches Budget zu erstellen, stellte den Gemeinderat wie auch die Verwaltung vor grosse Herausforderungen. Mit einem budgetierten Verlust von Fr. 459'000.00 ging der Gemeinderat nicht vom Worst-Case-Szenario aus, dennoch war sicherlich auch etwas Zurückhaltung dabei, als es um die Budgetierung der Steuererträge wie auch der sozialen Ausgaben ging. Nun dürfen wir eine Rechnung 2021 präsentieren, welche sehr erfreulich ausfällt. Es resultiert ein Gewinn von Fr. 556'000.00. Die Steuererträge entwickeln sich positiv, vor allem auch diejenigen der juristischen Personen. Es zeigt sich, dass das Gewerbe in Bürön viel zur Nachhaltigkeit der Gemeindefinanzierung beiträgt. Einerseits durch die vielen wertvollen Arbeitsplätze, andererseits auch durch die Investitionen und Steuererträge. Wie in den Jahren zuvor sind auch die Erträge der Sondersteuern (Erbschaftssteuern, Grundstückgewinnsteuern, Handänderungssteuern) höher ausgefallen als budgetiert. Ob diese Entwicklung in Zukunft anhält, ist schwierig abzuschätzen und somit sind diese Steuern jedes Jahr sehr herausfordernd zu budgetieren.

Auch bezüglich Sozialbelastung können wir angesichts der Pandemie eine erfreuliche Entwicklung beobachten. Die budgetierte Mehrbelastung trat glücklicherweise nicht ein. Dies konnte nicht erwartet werden und ist auch sehr schwierig vorauszuschauen.

Der Rechnungsabschluss 2021 kann gut mit der Rechnung 2020 verglichen werden. Das Finanzhaushaltsgesetz für Gemeinden (FHGG) ist nun etabliert und die Abläufe im Rechnungsabschluss sind definiert und umsetzbar.

Im Jahresbericht enthalten sind folgende Elemente:

- Gliederung der Gemeinde in Aufgabenbereiche
- Führung über flächendeckende Leistungsaufträge mit Globalbudgets
- Geldflussrechnung

Zur Erinnerung erwähnen wir hier noch einmal die Grundsätze der neuen Rechnungslegung:

- Starke Komprimierung der Rechnung auf Kostenarten
- Rigoroser Grundsatz der Periodengerechtigkeit
- Verbot von finanzpolitischen Abschreibungen
- Ausbau des Anhangs zur Jahresrechnung (u.a. Beteiligungs- und Anlagespiegel, Eigenkapitalnachweis)
- Möglichkeit von Kreditübertragungen

Die Jahresrechnung 2021

Die Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Büron schliesst sehr erfreulich ab. Die Auswirkungen der Covid-19-Pandemie hatten tiefere Kosten zur Folge als im Jahre 2020. Die meisten Aufgabenbereiche konnten unter Budget abschliessen. Nebst der guten Budgetdisziplin führten insbesondere die höheren Steuereinnahmen beim laufenden Jahr (rund Fr. 350'000) sowie bei den Sondersteuern (rund Fr. 210'000) zu diesem erfreulichen Ertragsüberschuss. Auch die tieferen Kosten in den Bereichen Bildung, Kultur und Freizeit sowie bei Gesundheit und Soziales trugen zum guten Ergebnis bei.

Die Laufende Rechnung 2021 der Einwohnergemeinde Büron schliesst bei einem Aufwand von Fr. 17'081'406.28 und einem Ertrag von Fr. 17'637'171.06 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 555'764.78 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 459'000.00.

Der Gemeinderat beantragt, dass der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung von Fr. 555'764.78 dem Eigenkapital gutgeschrieben wird. Der Bilanzüberschuss beträgt nach der Verbuchung des Jahresergebnisses Fr. 9'572'318.61.

Erfolgsrechnung 2021 nach Aufgabenbereichen

Rekapitulation Erfolgsrechnung (Kosten in Tausend CHF)		Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
1	Politik, Sicherheit und Recht	1'030	1'066	1'074	8	0.7
2	Bildung, Kultur und Freizeit	2'972	3'505	3'213	-292	-8.3
3	Gesundheit und Soziales	3'691	4'030	3'775	-255	-6.3
4	Verkehr und Entsorgung	467	566	538	-28	-4.9
5	Umwelt und Wirtschaft	171	130	150	20	15.0
6	Immobilien	-82	-8	-58	-50	590.5
7	Finanzen	-9'504	-8'832	-9'249	-417	4.7
Total (- = Gewinn, + = Verlust)		-1'256	459	-556	-1'015	-221.1

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Kreditübertrag

Die Investitionsrechnung 2020 weist eine Zunahme der Nettoinvestitionen von Fr. 851'018.06 aus. Budgetiert war eine Zunahme von Fr. 4'386'000.00 (nach erfolgter Kreditübertragung). Es konnten einige grössere Investitionsvorhaben nicht realisiert werden. Sei es aus Termingründen, weil durch die Covid-19-Pandemie teilweise Sitzungen und Informationsveranstaltungen nicht durchgeführt werden konnten, andererseits kam es aber auch zu Verzögerungen, weil Einsprachen keinen Baustart zuließen bzw. es zu Projektänderungen kam. Aus diesem Grund wurden Kreditübertragungen auf das Jahr 2021 notwendig.

Nach der Kreditübertragung sieht die Investitionsrechnung wie folgt aus:

Investitionsrechnung 2021 nach Aufgabenbereichen

Rekapitulation Investitionsrechnung		Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
1	Politik, Sicherheit und Recht		87	108	22	25.1
2	Bildung, Kultur und Freizeit		53	52		-0.7
3	Gesundheit und Soziales		40	21	-19	-47.1
4	Verkehr und Entsorgung	190	2'041	114	-1'927	-94.4
5	Umwelt und Wirtschaft	180	280	73	-206	-73.6
6	Immobilien	481	3'110	1'241	-1'868	-60.1
Total Investitionen		851	5'611	1'612	-3'999	-71.3

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

2. Gestufte Erfolgsrechnung (2-stufig)

Gestufte Erfolgsausweis		Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Beträge in 1'000		Betrag	Betrag	Betrag
30	Personalaufwand	4'043	4'385	4'247
31	Sach- und übriger Aufwand	1'484	1'813	1'710
33	Abschreibungen	650	685	709
35	Einlagen Fonds	153	19	137
36	Transferaufwand	6'545	6'979	6'640
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnungen und Umlagen	3'755	3'385	3'668
	Total Betrieblicher Aufwand	16'630	17'265	17'111
40	Fiskalertrag	-8'177	-7'321	-7'847
41	Regalien und KozeSSIONen	-97	-108	-105
42	Entgelte	-1'327	-1'408	-1'370
43	Verschiedene Erträge	-1	14	-23
45	Entnahmen Fonds	-8	-310	-156
46	Transferertrag	-4'200	-4'005	-4'190
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnungen und Umlagen	-3'755	-3'385	-3'668
	Total Betrieblicher Ertrag	-17'565	-16'522	-17'359
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-935	744	-248
34	Finanzaufwand	4	6	4
44	Finanzertrag	-231	-199	-220
	Finanzergebnis	-227	-193	-216
	Operatives Ergebnis	-1'162	551	-464
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag	-94	-92	-92
	Ausserordentliches Ergebnis	-94	-92	-92
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-1'256	459	-556

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

*Transferaufwand und -ertrag beinhaltet Beiträge und Entschädigungen von und an die Gemeinde (von Bund, Kanton, Gemeinden, Private)

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Ergebnis Spezialfinanzierung (Kosten in Tausend CHF)		Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
1500	Feuerwehr	45	8	10
7104	Wasser	-6	-68	-154
7204	Abwasser	91	-237	49
7304	Abfall	11	-2	75
8794	Fernwärmeheizung	6	7	3

(- = Entnahme, + = Einlage)

3. Investitionsrechnung Artengliederung

Artengliederung (Kosten in Tausend CHF)		Rechnung 2020		Budget 2021		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	1'028		6'191		1'619	
50	Sachanlagen	772		5'594		1'455	
52	Immaterielle Anlagen	168		80		52	
56	Eigene Investitionsbeiträge			87		109	
59	Übertrag an Bilanz	89		430		3	
6	Investitionseinnahmen		1'028		6'191		1'619
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		89		150		3
69	Übertrag an Bilanz		940		6'041		1'616
		1'028	1'028	6'191	6'191	1'619	1'619

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss) Investitionsrechnung

Spezialfinanzierung (Kosten in Tausend CHF)		Rechnung 2020		Budget 2021		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1500	Feuerwehr	0	0	0	0	0	0
7104	Wasser	154	74	360	100	0	3
7204	Abwasser	15	15	581	50	66	0
7304	Abfall	0	0	0	0	0	0
8794	Fernwärmeheizung	0	0	0	0	0	0

Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite

Kto.Nr.	INV-Nr.	Bezeichnung	Datum des Beschlusses	Bruttokredit	beansprucht bis 31.12.20	Voranschlag 2021		Rechnung 2021		Kreditkontrolle		Bemerkungen
						Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.21	verfügbar ab 01.01.22	
0290		Verwaltungsgebäude										
5290.00	INV 76+77	Sanierung Gemeindehaus	G	offen	27'213.70	2'000'000.00		94'264.85		121'478.55		Sonderkredit offen
6150		Gemeindestrassen										
5010.00	INV00032	Eichenmoosstrasse 2. Etappe	17.05.2017	1'468'000.00	31'883.35			0.00		31'883.35	1'351'550.50	Sonderkredit
5290.00	INV00043	Projekt 30 km/h Zone Südwest			2'710.50			0.00		2'710.50		
5010.00	INV00045	Eichenmoosstrasse			44'070.05	800'000.00		0.00		44'070.05		
5290.00	INV00045	Eichenmoosstrasse			32'817.30			4'968.30		37'785.60		
5010.00	INV00053	Ausbau Kleinfeldstrasse	19.05.2016	217'000.00	205'709.70			4'124.40		209'834.10	7'165.90	Sonderkredit
6120.00	INV00091	Perimeterbeiträge Kleinfeldstr.										
5010.00	INV00107	Sanierung Industriestr.West	29.11.2018	232'000.00	170'222.90			0.00		170'222.90	61'777.10	Sonderkredit
7104		Wasserversorgung										
5030.00	INV00107	Sanierung Industriesstr.West	29.11.2018	168'000.00	113'358.00	0.00		0.00		113'358.00	54'642.00	Sonderkredit
6310.00	INV00107	Sanierung Industriesstr.West										
6350.00	INV00107	Sanierung Industriesstr.West										
715		Abwasserbeseitigung										
5030.00	INV00107	Sanierung Industriesstr.West	29.11.2018	147'000.00	114'411.33			0.00		114'411.33	32'588.67	Sonderkredit
5030.00	INV00108	Regenwasserl.Eichenmoos/Oberg	27.05.2019	917'000.00	6'204.13	400'000.00		2'550.88		8'755.01	908'244.99	Sonderkredit
790		Raumordnung										
5810.00	INV00069	Teilrevision Ortsplanung (2 Et.)	27.11.2017	160'000.00	244'584.80	0.00				289'365.45	100'634.55	Sonderkredit
	INV00089	Teilrevision Ortsplanung (2 Et.)	28.06.2020	100'000.00				44'780.65				Zusatzkredit
	INV00089	Teilrevision Ortsplanung (2 Et.)	13.06.2021	130'000.00								Zusatzkredit
8794/2170		Fernwärmanlage										
5010.00	INV00116	Neubau Fernwärmeheizwerk	27.11.2019	670'000.00	9'693.00			620'340.10		630'033.10	39'966.90	Sonderkredit

		Bilanz 31.12.20	Bilanz 31.12.21	Zu- / Abnahme
1	Aktiven	28'968'039.86	29'638'357.02	670'317.16
10	Finanzvermögen	16'007'402.01	15'790'680.46	-216'721.55
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	9'504'505.45	9'770'959.38	266'453.93
101	Forderungen	3'969'691.03	3'446'236.59	-523'454.44
102	Kurzfristige Finanzanlagen	37'059.92	37'059.92	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	279'720.16	322'738.02	43'017.86
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	10'023.20	7'284.30	-2'738.90
107	Finanzanlagen	11'250.00	11'250.00	0.00
108	Sachanlagen	2'195'152.25	2'195'152.25	0.00
14	Verwaltungsvermögen	12'960'637.85	13'847'676.56	887'038.71
140	Sachanlagen VV	12'603'088.59	13'442'846.50	839'757.91
142	Immaterielle Anlagen	134'227.51	89'319.21	-44'908.30
146	Investitionsbeiträge	223'321.75	315'510.85	92'189.10
2	Passiven	-29'638'357.02	-29'638'357.02	-670'317.16
20	Fremdkapital	-9'178'164.48	-9'401'703.75	-223'539.27
200	Laufende Verbindlichkeiten	-6'618'876.98	-6'530'375.26	-726'976.47
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-142'193.88	-408'523.57	254'858.17
205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	-47'770.60	-47'770.60
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-2'000'000.00	-2'000'000.00	0.00
208	Langfristige Rückstellungen	-100'000.00	-100'000.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-317'093.62	-315'034.32	2'059.30
29	Eigenkapital	-19'789'875.38	-20'236'653.27	-446'777.89
290	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	-9'525'417.20	-9'508'430.31	16'986.89
291	Fonds	-60'496.70	-60'496.70	0.00
295	Aufwertungsreserve	-1'187'407.65	-1'095'407.65	92'000.00
299	Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag	-9'016'553.83	-9'572'318.61	-555'764.78
	- Gewinn / + Verlust			-555'764.78

Bereichsvorsteherin: GP Prisca Vogel

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Politik, Sicherheit + Recht umfasst die Leistungsgruppen

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Verwaltung
- Kommunale Werbung
- Sicherheit
- Recht

Der Bereich Politik, Sicherheit + Recht führt und leitet die Organe und die Verwaltung der Gemeinde und ist oberster Ansprechpartner und Repräsentant der Gemeinde. Er sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der strategischen Entscheide des Gemeinderates und der übrigen Organe.

Er sichert den reibungslosen Vollzug der Verwaltungsaufgaben gemäss den entsprechenden gesetzlichen Grundlagen.

Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen.

- Bekanntheit durch Erfolg und Qualität
- zeitgemässe Führungs- und Verwaltungsstrukturen
- Bewahrung der Eigenständigkeit
- transparente Kommunikation und offener Dialog
- Teil Gemeindelandschaft Luzern
- Vertiefung Zusammenarbeit Feuerwehr Büron-Schlierbach mit der Regiowehr Triengen

Lagebeurteilung

Die Situation rund um die Corona-Pandemie hat im Jahr 2021 weiter angehalten. Der Gemeindeführungsstab hat seine Arbeit im Frühling eingestellt. Der Materialaufwand für Desinfektionsmittel, Papiertücher, Seife und Masken blieb weiter hoch. Die vielfältigen Aufgaben im Bereich Sicherheit und Recht können dank klaren Strukturen und Definition der einzelnen Aufgaben gut erledigt und ausgeführt werden. Die Zahl der sicherheitsrelevanten Vorfälle ist in Büron weiterhin erfreulich tief.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Büron zeigt sich wegweisend, entwickelt sich weit-sichtig und garantiert Wirtschaftsfreundlichkeit.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Zusammenhalt der Bevölkerung	Bereitschaft schwierige Entscheide mitzutragen	mittel	Erhalt der intakten Dorfgemeinschaft (z.B. Ortsteilgespräche)
Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden	Erbringung von Dienstleistungen zu tieferen Kosten oder in besserer Qualität	mittel	Gespräche mit Nachbargemeinden pflegen
Anstieg sicherheitsrelevanter Vorfälle	Unsicherheit und Angst in der Bevölkerung	mittel	Erhalt der intakten Dorfgemeinschaft; Sensibilisierung für das Thema Sicherheit

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2020	B 2021	R 2021
Scheibenstand: Überprüfung und Umsetzung Sanierung/Verwendung Scheibenstand	Planung	40	2021	IR	0	40	0
Gemeindeanteil an Erneuerung Schiessanlage Schlierbach	Bau	108	2021	IR	0	87	108

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Pendente Einbürgerungsgesuche (31.12.)	Anzahl	<10	12	5	14
Bestand Feuerwehreingeteilte	Anzahl	>70	72	72	72

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
1 POLITIK, SICHERHEIT UND RECHT	1'030	1'066	1'074	8	0.7
Aufwand	3'634	3'385	3'674	289	8.5
Ertrag	-2'604	-2'319	-2'600	-281	12.1
Leistungsgruppen					
110 Gemeindeversammlung	87	87	70	-16	-18.7
Aufwand	87	87	70	-16	-18.7
115 Gemeinderat	403	391	357	-34	-8.6
Aufwand	793	590	747	157	26.6
Ertrag	-389	-198	-389	-191	96.0
120 Verwaltung	418	433	495	62	14.3
Aufwand	2'279	2'181	2'278	97	4.4
Ertrag	-1'861	-1'748	-1'783	-35	2.0
130 Kommunale Werbung	61	83	75	-7	-8.7
Aufwand	73	96	98	1	1.4
Ertrag	-12	-13	-22	-9	64.6
140 Sicherheit	40	44	44		-0.1
Aufwand	373	396	435	39	9.8
Ertrag	-334	-352	-390	-39	11.0
150 Recht	20	27	30	3	10.2
Aufwand	28	33	45	11	33.1
Ertrag	-8	-6	-14	-8	129.2

Investitionsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
1 POLITIK, SICHERHEIT UND RECHT		87	108	22	25.1
Investitionsausgaben		87	108	22	25.1
Leistungsgruppen					
140 Sicherheit		87	108	22	25.1
Investitionsausgaben		87	108	22	25.1

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

110: Die tieferen Auslagen im Bereich Gemeindeversammlung sind aus zwei Positionen begründet. Der personelle Aufwand der Verwaltung ist tiefer ausgefallen als budgetiert und unsere Revisionsstelle konnte die Sonderkreditabrechnungen noch nicht wie geplant revidieren. Dies aufgrund noch ausstehender Rechnungen/Verrechnungen.

120: Im Bereich der Verwaltung musste das Fulloutsourcing von der KSD zu unserem neuen Anbieter RIZ verschoben werden. Die Projektkosten und einmaligen Initialkosten beliefen sich auf total Fr. 20'000. Im Bereich Einwohnerkontrolle sind bedeutend höhere personelle Kosten angefallen, dies aufgrund der viel grösseren Menge an Zu- und Wegzüge sowie Umzüge innerhalb der Gemeinde.

130: Die Werbeflächen im Poschtab werden rege gebucht. Insbesondere die letzte Seite und Kleininserate haben dazu geführt, dass die Einnahmen rund Fr. 8'000 höher abgeschlossen werden konnten. Ein herzliches Dankeschön an alle Inserenten.

140: Die Feuerwehr hat trotz den Einschränkungen die regelmässigen Proben durchgeführt. Dies ist sehr wichtig, damit in einem Ereignisfall schnell und effizient gehandelt werden kann. Gleich mehrere junge Eingeteilte haben sich durch Weiterbildungen ausbilden lassen. Diese Ausbildungen sind notwendig um in der Feuerwehr höhere Positionen einnehmen zu können. Weiter sind Ende 2021 gleich mehrere gut ausgebildete Feuerwehr-Fachkräfte aus dem Dienst ausgeschieden. Die Budgetabweichung bei den Anschaffungen von rund Fr. 5'000 ist auf die zusätzlichen Pager-Ersätze und zusätzlichem Material wie z.B. Tauchpumpe, Rettungsweste, LED-Arbeitsleuchte zurück zu führen. Das Konto Kleider wurde um rund 11'000 Franken überschritten. Anstelle 8 mussten 13 Personen mit Brandschutzmaterial ausgerüstet werden (Jacke, Hose, Handschuhe etc.). Diese Brandschutzausrüstung ist sehr teuer und kostet pro Person knapp Fr. 2'000.

150: Die Bürgerrechtskommission ist nach den Sommerferien 2021 gut gestartet. Nach einer kurzen Einführung und einem externen Halbtageskurs konnte die Kommission ihre Arbeit aufnehmen. Aufgrund der sehr vielen Einbürgerungsgesuche trifft sich die Kommission monatlich zu einer Sitzung. Bis Ende Jahr konnten 3 Gesuchstellern das Bürgerrecht von Büron erteilt werden.

Investitionsrechnung

Im Sommer 2021 konnte das Baugesuch für die altlastenrechtliche Sanierung des Kugelfanges eingereicht werden. Neben einer Einsprache verzögern kantonale Auflagen und Abklärungen dieses Projekt weiter. Die Zusicherung der Beiträge von Kanton und Bund konnte um ein Jahr verlängert werden. Aus den vorgenannten Gründen muss dieses Bauvorhaben in das Jahr 2022 verschoben werden.

Die Gemeinde Büron hat an die Sanierung der Trefferanzeige in Schlierbach einen Beitrag von rund 108'000 Franken geleistet. Der Betrag ist gegenüber dem Budget bedeutend höher. Die Mehrkosten sind zusätzlichen umweltschutzrechtlichen Auflagen geschuldet. Im Rahmen der Arbeiten musste festgestellt werden, dass der bisher zum Auffangen von Fehlschüssen dienende Holzstoss künftig nicht mehr erlaubt sein wird. Er musste deshalb durch fest verschraubte Hardox-Platten ersetzt werden. Das kontaminierte Holz musste entsorgt werden. Diese Mehrkosten belaufen sich auf Fr. 21'000. Durch den Kostenverteiler ergeben sich für Büron leichte Mehrkosten. Im betreffenden Jahr weist Büron im Verhältnis zur Bevölkerung mehr schiesspflichtige Angehörige der Arme als Schlierbach auf.

Bereichsvorsteher: GR Giovanni De Rosa

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Bildung, Kultur und Freizeit umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Ausgelagerte Einheiten (Sekundarschule, Kantonschule, Schulsozialarbeit,)
- Zusatzangebote (Musikschule, Schul- und familienergänzende Tagesstrukturen, Spielgruppe, Regionalbibliothek)
- Schulgesundheitsdienst
- Kultur + Sport (inkl. Weiher)

Gemäss §5 des Volksschulbildungsgesetzes vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Die Gemeinde unterstützt die Schulentwicklung und setzt sich für eine tragfähige Umsetzung ein.

Bei den ausgelagerten Einheiten bringt die Gemeinde sich in die Beratungen und Beschlussfassungen der zuständigen Organe ein und überprüft die langfristige Wettbewerbsfähigkeit des jeweiligen Angebotes.

Das Schulangebot der Gemeindeschule Büron umfasst den freiwilligen zweijährigen Kindergarten, die Primarschule sowie die Tagesstrukturen mit den vier Elementen (Morgenbetreuung, Mittagstisch, Nachmittagsbetreuung, Abendbetreuung) und einer integrierten Hausaufgabenbetreuung. Dem gesamten Schulangebot steht eine bedarfsgerechte Infrastruktur (Schulraum, Mobiliar, Administration) zur Verfügung. Die Umsetzung der Tagesstrukturen orientiert sich am Bedarf sowie an der Wirtschaftlichkeit.

Sprachförderung soll auch in Zukunft aktiv und mit geeigneten Massnahmen gepflegt werden.

Die Schulsozialarbeit ist ein sehr wichtiges Instrument.

Die Gemeinde fördert die musikalische Erziehung der Büroner Jugend als bedeutendes Element der ganzheitlichen Erziehung. So nimmt sie eine aktive Rolle im Gemeindeverband Musikschule Region Sursee ein. Der musikalische Grundschulunterricht „Musik und Bewegung“ wird für alle Kinder im Kindergarten und der 1. und 2. Primarklasse integriert durchgeführt. Alle Kinder und Jugendlichen bekommen die Möglichkeit, am Musikunterricht teilzunehmen, unabhängig von deren finanziellen Möglichkeiten.

Wir möchten mit dem Unterricht an der Musikschule besonders das Zusammenspiel fördern.

Die Gemeinde unterstützt die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung.

Bezug zu Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Vertiefung bestehender und Prüfung neuer Zusammenarbeit
- Nutzung der Chancen der Digitalisierung
- nutzerfreundliche, wirtschaftliche und ästhetische Infrastrukturen
- Austausch mit allen Altersgruppen
- Bewahrung und Weiterentwicklung aktives Dorfleben
- Wir unterstützen die Büroner Vereine als ein Element der kulturellen Vielfalt.

Lagebeurteilung

Die regelmässigen stattfindenden internen und externen Evaluationen bestätigen den hohen Standard unserer Schule.

Mittel-/und langfristige Entwicklung der Schülerzahlen müssen in den nächsten Jahren sehr gut beobachtet werden und erfordern frühzeitig eine Erarbeitung der Schulraumstrategie.

Unsere Schule ist sehr gut digital unterwegs. Im Bereich Medien und Informatik werden auch in Zukunft weitere Investitionen erforderlich sein. Ein bedarfsgerechtes ICT-Konzept bildet die Grundlage dazu.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Dank des altersgemischten Lernens (AgL), können organisatorische und pädagogische Themen optimiert werden.	Die Qualität (Individualisierung) wird verbessert und den modernen Unterrichtsformen angepasst.	mittel	Vorhandene Ressourcen optimal einsetzen.
Die integrative Entwicklung der Volksschule fordert das ganze Schulsystem stark.	Fehlende Fachleute und Gefahr von Überlastung der Lehrpersonen	hoch	Innovative Beratungs- und Unterstützungssysteme weiter ausbauen.
Leicht sinkende Schülerzahlen und eine hohe Fluktuation bei den Schülern wird festgestellt.	Pro Kopf-Kosten steigen	mittel	Erfordert kurzfristigere und flexiblere Planung von Ressourcen und Infrastruktur.
Fremdsprachige Kinder im Vorschulalter	Sprachlicher Rückstand im Kindergarten	mittel	Bereits in den Spielgruppen, wo die Gemeinde Träger ist, werden einzelne DaZ-Lektionen (Deutsch als Zweitsprache) für Kinder eingeführt.

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/ IR	R 2020	B 2021	R 2021
Zeitgemässe Förderung und Unterstützung von Vereinen und Kulturanlässen	läuft	jährlich	laufend	ER	0	75	19
Entdeckungsrundgang „Archäologie und Geschichte“ mit div. Stationen/Stelen	Planung	105	2021	IR	0	105	53
WC-Hüsli Weiher, Kanalisationsanschluss	Umsetzung	50	2021	IR	0	50	0

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Durchschnittliche Klassengrössen KG /PRIM	Anzahl.	>18	18	16	18
Kosten pro Schüler KIGA netto	Betrag	<6'700	5'336	6'700	*
Kosten pro Schüler PS netto	Betrag	<7'800	6'254	7'800	*
Kosten pro Schüler SEK1 netto	Betrag	<7'500	6'650	6'800	7'546
Kosten Kantonsschüler netto	Betrag	<12'000	13'000	11'250	11'270
Anzahl gebuchter Elemente (1-4) pro Woche	Zielwert	>80	72	63	70
Spielgruppegrösse (Gemeinde als Trägerin)	Anzahl Kinder / Gruppe	min. 5 / max. 12	10	10	10
Besuch fremdsprachige 4-jährige Kinder in der Spielgruppe oder freiwilligen Kindergarten	Zielwert	95%	90%	100%	100%
Bruttokosten pro Schüler Spielgruppe (ohne Elternbeitrag)	Betrag	<1'800	903	1'846	1'635

*Die Messgrössen im Bereich Bildung konnten aufgrund der fehlenden Angaben des Kantons noch nicht vollständig erhoben werden.

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung		Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
2 BILDUNG, KULTUR UND FREIZEIT		2'972	3'505	3'213	-292	-8.3
	Aufwand	6'037	6'464	6'167	-297	-4.6
	Ertrag	-3'065	-2'958	-2'953	5	-0.2
Leistungsgruppen						
210	Kindergarten	195	344	273	-71	-20.7
	Aufwand	545	662	550	-112	-16.9
	Ertrag	-350	-318	-277	41	-12.8
215	Primarschule	1'047	1'302	1'132	-171	-13.1
	Aufwand	3'003	3'191	3'045	-146	-4.6
	Ertrag	-1'956	-1'888	-1'913	-24	1.3
220	Ausgelagerte Einheiten	1'343	1'365	1'385	19	1.4
	Aufwand	2'027	2'048	2'070	22	1.1
	Ertrag	-684	-682	-684	-2	0.4
230	Zusatzangebote	61	122	90	-33	-26.6
	Aufwand	129	181	162	-19	-10.7
	Ertrag	-68	-58	-72	-13	22.6
240	Schulgesundheitsdienst	12	15	11	-4	-23.0
	Aufwand	12	15	11	-4	-23.0
250	Kultur und Sport	314	354	321	-33	-9.4
	Aufwand	321	365	327	-38	-10.4
	Ertrag	-7	-10	-6	5	-43.2
Investitionsrechnung		Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
2 BILDUNG, KULTUR UND FREIZEIT			53	52		-0.7
	Investitionsausgaben		53	52		-0.7
Leistungsgruppen						
250	Kultur und Sport		53	52		-0.7
	Investitionsausgaben		53	52		-0.7

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

Auch im Jahr 2021 war es aufgrund der dauernd kurzfristigen ändernden COVID19-Massnahmen eine grosse Herausforderung für Schulleitung und Lehrpersonen. Insgesamt entwickelte sich der Bereich Bildung positiv und beinahe alle Aufgabenbereiche wurden unter Budget abgeschlossen. Dank zusätzlichem Einsatz aller Lehrpersonen konnten Abwesenheiten intern organisiert werden und es mussten nicht externe Stellvertretungen gesucht werden.

Durch Corona wurde das Ergebnis positiv beeinflusst, es konnten nicht alle Aktivitäten wie geplant umgesetzt werden. Zum Beispiel weniger Schulschwimmunterricht, Ausfall von Exkursionen oder Weiterbildungen von Lehrpersonen usw.

210/215: Alle Aufwandkonten konnten erfreulicherweise positiv abgeschlossen werden. Budgetierte Lohnaufwendungen mussten nicht ausgeschöpft werden.

210-250: Alle Leistungsgruppen schliessen unter Budget ab. Jedoch wurden die Kosten durch die sehr unterschiedlichen hohen Umlagen in allen Aufgabenbereichen positiv oder negativ wesentlich beeinflusst. Im Aufgabenbereich Kultur fielen die Kosten durch weniger Beiträgen an Vereine sowie weniger Hallenbenützungen tiefer aus.

Investitionsrechnung

Das Investitionsbudget für den "Gwunderspaziergang" wurde noch nicht voll ausgeschöpft, da die Arbeiten noch im Gange sind. Der Restbetrag wird auf das Jahr 2022 übertragen. Die Eröffnung dieses speziellen Rundweges ist im Frühling/Sommer 2022 geplant.

Der Kanalisationsanschluss für das WC-Hüsli konnte nicht wie geplant im 2021 umgesetzt werden. Die Abklärungen haben mehr Zeit in Anspruch genommen als geplant.

Bereichsvorsteher: GR Matthias Müller

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Gesundheit + Soziales umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheit
- Soziales
- Friedhof

Der Bereich Gesundheit + Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich.

Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten im Bereich Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie Alimenterwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe "Sozialversicherungen" und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge. Er ist Ansprechpartner für Menschen in speziellen Lebenslagen.

- Austausch mit verschiedenen Altersgruppen
- transparente Kommunikation und offener Dialog
- Unterstützung der Personen in schwierigen Lebenslagen
- Integration der Personen mit Migrationshintergrund
- Unterstützung Erstellung Demenz-Wohngruppe

Lagebeurteilung

Durch das lokale, vernetzte Zusammenarbeiten können Synergien genutzt und Sozialkosten tief gehalten werden. Die aktuelle Situation im Gesundheitswesen muss laufend beobachtet und analysiert werden.

Durch die Auslagerung von einzelnen Bereichen an regionale Fachstellen kann die Qualität weiter gesteigert und erhalten werden. Die Zusammenarbeit mit den Gesundheitsinstitutionen garantiert die Versorgung.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Der Kunde steht im Zentrum

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Ausreichende öffentliche Versorgung	Ermöglicht Wohnen in Büron bis ins hohe Alter	mittel	Erhalt und Sicherstellung einer guten öffentlichen Versorgung, stetige Entwicklung
Steigende Sozialkosten	Hohe Belastung der Rechnung	hoch	Frühzeitige Erkennung von Problemen, aktive Begleitung
Überalterung der Gesellschaft	Starker Anstieg der Pflegekosten	mittel	Bereitstellung ausreichender ambulanter Angebote.

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2020	B 2021	R 2021
Wohnen im Alter: Begleitgruppe einsetzen	Start	jährlich	2021	ER	13	10	2
Friedhof: Umgestaltung	Umsetzung	40	2021	IR	11	40	21

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Personen mit Pflegebedürftigkeit im Heim BESA 1-5 / BESA 6-12	Anzahl	< 11/18	6 / 15	7 / 17	8 / 11
Arbeitslosenquote (kant.Schnitt 2020 2.2%)	In %	< 3 %	2.8	2.4	2.5

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
3 GESUNDHEIT UND SOZIALES	3'691	4'030	3'775	-255	-6.3
Aufwand	3'859	4'164	3'927	-238	-5.7
Ertrag	-168	-134	-151	-17	12.6
Leistungsgruppen					
310 Gesundheit	710	749	671	-78	-10.4
Aufwand	713	749	689	-60	-8.0
Ertrag	-3		-18	-18	
320 Soziales	2'960	3'251	3'087	-164	-5.0
Aufwand	3'092	3'354	3'181	-173	-5.2
Ertrag	-133	-103	-94	9	-8.5
330 Friedhof	21	29	16	-12	-41.9
Aufwand	54	60	55	-5	-7.7
Ertrag	-33	-31	-39	-8	23.9

Investitionsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
3 GESUNDHEIT UND SOZIALES		40	21	-19	-47.1
Investitionsausgaben		40	21	-19	-47.1
Leistungsgruppen					
330 Friedhof		40	21	-19	-47.1
Investitionsausgaben		40	21	-19	-47.1

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

310: Die Restfinanzierungskosten für die stationäre Betreuung in Alters- und Pflegeheimen schliesst tiefer als budgetiert und knapp 100'000 Franken unter dem Vorjahresbetrag ab. Im Gegenzug verursacht die Spitex Mehrkosten, was den Grundsatz, «Ambulant vor Stationär» widerspiegelt.

320: Durch die Übernahme des Fahr- und Mahlzeitendienstes (FMZ) durch die Gemeinden Büron und Schlierbach konnte der Ablauf weiter flach und kostenneutral gestaltet werden. Das Team FMZ funktioniert selbstständig und organisiert sich nach Bedarf. Die Defizitgarantie von Fr. 5'000 muss nicht in vollem Umfang beansprucht werden.

Die wirtschaftliche Sozialhilfe (WSH) hat sich nicht wie erwartet nach Oben entwickelt. Die Kosten gegenüber dem Budget sind sogar tiefer ausgefallen. Das dürfte einerseits mit der engen Betreuung seitens Gemeinde und der guten Zusammenarbeit mit dem Zentrum für Soziales (ZENSO) zusammenfallen. Zudem sind wirklich kostenintensive Fälle ausgeblieben, welche zukünftig nicht verhindert werden können, da die WSH gesetzlich geregelt ist.

Die Begleitkommission «Wohnen im Alter» (WiA) hat ihre Arbeit aufgenommen und erste Massnahmen (Bevölkerungsumfrage) gestartet. Die COVID-Situation hat die Arbeit in der Öffentlichkeit natürlich eingeschränkt. Die Begleitkommission WiA ist aber eigenständig unterwegs und hat den Sinn der Kommissionsarbeit erkannt.

330: Mit dem personellen Wechsel im technischen Dienst konnten die wöchentlichen Arbeiten rund um den Friedhof nicht im gleichen Umfang ausgeführt werden wie in den Vorjahren. Dies führte zu Minderaufwände im Personal- und Sachaufwand.

Investitionsrechnung

Die Arbeiten an der Umgestaltung im westlichen Friedhofteil konnten im Zeit- und Kostenplan umgesetzt werden. Einzig eine Wasserleitung, welche nicht ganz den Plänen entsprach, generierte leichte Mehrkosten. Ansonsten konnte das Zusammenarbeiten mit der Kirchgemeinde als wertvoll und kostensenkend betrachtet werden.

Bereichsvorsteher: GR Bruno Wyss

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Verkehr, Entsorgung umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen und Wege
- Öffentlicher Verkehr
- Entsorgung

Der Bereich Verkehr, Entsorgung gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege sowie der übrigen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur. Die bauliche Erneuerung von einzelnen Strassenzügen und auch der regelmässige Strassenunterhalt haben in der Mehrjahresplanung eine hohe Bedeutung. Er richtet die raumrelevante Entwicklung auf die Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Weiterentwicklung der Gemeinde
- Vertiefung bestehende und Prüfung neue Zusammenarbeiten

- Nutzung der Digitalisierung
- Erreichbarkeit durch ÖV und MIV sichern
- Massnahmenpaket Strassenunterhalt erarbeiten
- öffentliche Parkplätze im Zentrum schaffen
- Weiterführung Verkehrsberuhigung und Sicherheit durch Tempo-30-Zonen
- Bewirtschaftung öffentliche Parkplätze prüfen

Lagebeurteilung

Die öffentliche Verkehrsanbindung mit Bus und die motorisierte Individualverkehrsanbindung (MIV) durch das Strassennetz werden durch stetige Unterhaltsarbeiten und den finanziellen Beiträgen von Bund, Kanton und Gemeinden weiter verbessert. Das Siedlungsentwässerungsreglement wurde nach 20 Jahren einer Gesamtrevision unterzogen. Im neuen Reglement wurde auch der Unterhalt der privaten Sammelleitungen neu geregelt. Das Gebührenmodell bleibt unverändert.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Verkehrsdichte des MIV nimmt ständig zu	Warte- und Stauzeiten werden grösser	klein	Werbung für das ÖV-Angebot machen
Unterhalt des Strassennetzes vernachlässigen	Aufgestaute Investitionen könnten zu grossen Kostenschüben führen	mittel	Periodische Unterhaltsarbeiten in der Mehrjahres- und Budgetplanung vorsehen

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2020	B 2021	R 2021
Eichenmoosstrasse	Bau	1'250	2019-2024	IR	34	800	5
Strassensanierungen	Umsetzung	jährlich	2019-2024	IR	151	0	0
Projekt 30er Zone	Umsetzung	180				100	0
Rütistrasse	Bau	450	2021	IR	5	450	1
Planungskosten	Planung	jährlich	2020-2024	IR	12	140	33
Abwassersanierungen	Umsetzung	jährlich	2019-2024	IR		250	63
Neubau Regenabwasserleitung Eichenmoos	Bau	917	2021-2022	IR	3	400	3
Überarbeitung Siedlungsentwässerungsreglement	Planung	27	2020-2021	IR	12	17	0
Einführung Trennsystem	Planung	50	2021	IR	0	50	0
Planungskosten Y-Prinzip	Planung	50	2021	IR		50	

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Auslastung Gemeinde-GA's	%	>90	66.78	92.5	87.51
Jährliche Investition in Strassen-netz (Total Länge 38'680 m)	Fr./Meter	>15.00	4.90	36.19	1.00
Höhe Grüngutgrundgebühr	Fr.	<80	70	70	70
Preis Abwasser Mengengebühr (exkl. MWSt)	Fr.	<2.50	1.75	1.75	1.75

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
4 VERKEHR UND ENTSORGUNG	467	566	538	-28	-4.9
Aufwand	1'082	1'321	1'194	-127	-9.6
Ertrag	-615	-754	-655	99	-13.1
Leistungsgruppen					
410 Strassen und Wege	203	224	264	40	17.8
Aufwand	220	235	273	38	16.2
Ertrag	-16	-10	-8	2	-19.1
420 Öffentlicher Verkehr	258	336	269	-67	-20.0
Aufwand	287	361	293	-68	-18.9
Ertrag	-29	-25	-23	1	-4.7
430 Entsorgung	5	5	4	-1	-16.4
Aufwand	575	724	627	-97	-13.3
Ertrag	-570	-719	-623	96	-13.3

Investitionsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
4 VERKEHR UND ENTSORGUNG	190	2'041	114	-1'927	-94.4
Investitionsausgaben	205	2'091	114	-1'977	-94.5
Investitionseinnahmen	-15	-50		50	-100.0
Leistungsgruppen					
410 Strassen und Wege	190	1'510	48	-1'462	-96.8
Investitionsausgaben	190	1'510	48	-1'462	-96.8
430 Entsorgung		531	66	-465	-87.5
Investitionsausgaben	15	581	66	-515	-88.6
Investitionseinnahmen	-15	-50		50	-100.0

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

410: Für die Schneeräumung wurde im Winter 2020/2021 mehr Salz und Diesel verbraucht. Der Mehraufwand beläuft sich auf 15'000 Franken.

420: Dieser Bereich schliesst gegenüber dem Vorjahr 2020 um rund 10'000 Franken höher ab. Die Beiträge an den Verkehrsverbund Luzern sind leicht höher ausgefallen, da die Einwohnerzahl zugenommen hat und somit mehr Beiträge fällig wurden. Im Jahr 2020 erfolgte zusätzlich rückwirkend eine Gutschrift für die ÖV-Beiträge 2019. Dies war eine einmalige Zahlung.

430: Im Bereich Abwasserbeseitigung wurden nicht alle budgetierten Aufwände wie geplant ausgegeben. Es erfolgt eine Einlage in die Spezialfinanzierung von Fr. 48'722.39. Im Bereich Abfallbewirtschaftung konnte der Verband für Abfallentsorgung in den letzten Jahren mehrere gute Ergebnisse präsentieren. Aus diesem Grund erfolgte eine Eigenkapitalrückzahlung von knapp Fr. 80'000. Es konnte somit eine Einlage in die Spezialfinanzierung von Fr. 74'997.98 erfolgen.

Investitionsrechnung

Der Beginn der Strassensanierung Eichenmoos steht immer noch aus. Diverse Abklärungen und Gespräche sind am Laufen Betreff Landerwerb und Detailplanung. Die Einspracheverhandlungen sind aber auf gutem Wege und der Start der Sanierung sollte im Jahr 2022 möglich sein. Im Zusammenhang mit der Strassensanierung wird auch die Meteorwasserleitung bis zum Obermoosgraben geplant und neu erstellt, damit das Trennsystem im östlichen Teil von Büron zukünftig in die Praxis umgesetzt werden kann. Diese Meteorwasserleitung bedingt aber noch finale Gespräche und Verhandlungen mit den Einsprechenden. Somit verzögert sich ein Baustart. Auch die Einführung von Tempo 30 km/h hat einen Zusammenhang mit der Sanierung Eichenmoosstrasse. Diese wird nun erst im Jahre 2023 umsetzbar.

Auch die Sanierung der Rütistrasse verzögert sich durch Einspracheverhandlungen und diversen Abklärungen. Es ist davon auszugehen, dass diese im Laufe des Jahres bereinigt werden können und mit dem Bau bzw. der Detailplanung im Jahr 2022 gestartet werden kann.

Bereichsvorsteher: GR Bruno Wyss

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Umwelt, Wirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Wirtschaft und Gewerbe
- Bau und Raumplanung
- Versorgung
- Umwelt

Das Bevölkerungs-, Wirtschafts-, Siedlungs- und Verkehrswachstum hinterlässt in der ganzen Gemeinde Büron Spuren. Deshalb ist die Bewahrung der natürlichen Lebensgrundlagen immer wichtiger. Eine intakte, natürliche Landschaft trägt direkt und indirekt viel zum Lebensstandard und Zufriedenheit der einzelnen Personen bei.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Weiterentwicklung der Gemeinde
- Wirtschaftsfreundliche Politik
- Kompetente, faire und kundenfreundliche Verwaltungsdienstleistungen
- gezieltes Ortsmarketing zur Verhinderung übermässige Leerstände

- Schwerpunkt Entwicklung des Dorfkerns
- Entwicklung Dorfkern
- Förderung wirtschaftliche Entwicklung
- Potentialstärkung für Wohnen und Arbeiten
- Erlangen und bestätigen Label Energiestadt
- Ausscheidung Gewässerräume

Lagebeurteilung

Der kantonale und regionale Richtplan, zusammen mit der Bau- und Zonenplanung der Gemeinde Büron bilden die Leitplanken unserer räumlichen Entwicklung. Die Einhaltung und Umsetzung dieser Vorgaben ist eine Daueraufgabe.

Das Audit des Labels Energiestadt konnte im Jahr 2021erfolgreich um ca. 10 % besser gegenüber dem Jahr 2016 abgeschlossen werden. Die Gemeinde setzt das Massnahmenpaket in den nächsten Jahren um, damit das Label bestätigt werden kann. Durch das Sparen von Energie leistet die Gemeinde ihren Beitrag an die Energiewende und lebt so gleichzeitig die Vorbildfunktion vor.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Wachstum verbessert Situation der Gemeindegewerke	Unterhalt ohne Gebührenerhöhung möglich	mittel	Nutzen des Potentials für Innenentwicklung - aktive Raumplanung

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2020	B 2021	R 2021
Teilrevision Ortsplanung	läuft	260	2018-2022	IR	99		44
Wasserleitungssanierungen	Beginn	jährlich	2019-2022	IR	0	200	0
Konzept Ersatz Pumpwerk Bachmatte	Planung	500	2021-2023	IR			0
Reservoir Ersatz/Umbau	Planung	800	2021-2023	IR			0
Wasserleitungen	Planung	30	2021	IR		30	0
Rückbau/Anpassung Reservoir Bühlerweg	Abschluss	30	2020	IR	0	30	0
Wasserleitung Eichenmoosstrasse	Beginn	218	2021-2022	IR		130	0
E-Ladestation	Beginn	32	2021	IR		40	32

Messgrößen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Preis Trinkwasser Mengengebühr (exkl. MwSt.)	Fr./m3	< Fr. 1.00	0.75	0.75	0.75

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
5 UMWELT UND WIRTSCHAFT	171	130	150	20	15.0
Aufwand	546	544	673	129	23.7
Ertrag	-376	-413	-523	-109	26.4
Leistungsgruppen					
510 Wirtschaft und Gewerbe	4	3	9	6	201.2
Aufwand	4	3	9	6	201.2
520 Bau und Raumplanung	258	210	194	-17	-7.9
Aufwand	258	214	197	-17	-8.1
Ertrag		-4	-3	1	-14.6
530 Versorgung	-96	-99	-90	9	-8.8
Aufwand	254	285	403	118	41.5
Ertrag	-349	-384	-494	-110	28.5
540 Umwelt	5	15	36	21	135.6
Aufwand	31	40	62	21	52.5
Ertrag	-26	-25	-25		1.0

Investitionsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
5 UMWELT UND WIRTSCHAFT	180	280	73	-206	-73.6
Investitionsausgaben	254	380	77	-303	-79.7
Investitionseinnahmen	-74	-100	-3	97	-96.7
Leistungsgruppen					
520 Bau und Raumplanung	99		44	45	
Investitionsausgaben	99		44	45	
530 Versorgung	81	280	29	-251	-89.6
Investitionsausgaben	154	380	32	-347	-91.4
Investitionseinnahmen	-74	-100	-3	97	-96.7

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

510: Unter Wirtschaft und Gewerbe fallen auch Personalkosten von Verwaltung und Gemeinderat. Im 2021 wurden vermehrt Gespräche mit Investoren geführt und auch die Stunden für den Imagefilm sind unter dieser Position verbucht.

520: Die Aufwände für das regionale Bauamt (RBS) sind stark gesunken. Die interne Aufstockung im RBS hat sich bewährt und die personellen Aufwände der Verwaltungsangestellten hat sich konsolidiert. Wir sind zuversichtlich, dass die vielen Pendenzen in den nächsten Monaten abgebaut werden kann.

530: Im Bereich Wasserversorgung hat die personelle Vakanz zu grossen Mehrkosten von Dienstleistungen Dritter geführt. Die Leistungen mussten extern eingekauft werden um den Grundauftrag zu erfüllen. Es musste eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von Fr. 150'000 getätigt werden. Geplant war eine Entnahme von 68'000 Franken.

540: Seit 2019 wird zusammen mit der Steuerrechnung pro Person die Sonderabgabe Altlastensanierungen in Rechnung gestellt. Die Rechnung des Kantons erfolgt jeweils rückwirkend für das vergangene Jahr. Um die Jährlichkeit künftig zu erfüllen, wurden zwei Jahre verbucht (2020+2021). Aus diesem Grund überschreitet der Bereich Umwelt den budgetierten Betrag um rund Fr. 23'000 Franken.

Investitionsrechnung

Die Ortsplanung konnte weiter vorangetrieben werden. Die Einspracheerledigungen sind noch nicht ganz abgeschlossen.

Es sind keine Sanierungen bzw. Planungen von Wasserleitungen ausgeführt worden. Der Rückbau/Anpassung Bühlerweg Reservoir ist noch pendent. Die Wasserleitung Eichenmoos kann erst im Zusammenhang mit der Sanierung der Eichenoosstrasse ausgeführt werden. Der Bau der Elektro-Ladestation und die Beschaffung eines eigenen Gemeinde-E-Autos haben sich bewährt. Das E-Auto ist oft im Einsatz und wird von der breiten Bevölkerung rege gemietet.

Bereichsvorsteher: GR Christian Steiger

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Immobilien umfasst die Leistungsgruppen

- Schulliegenschaften
- übrige Liegenschaften (Verwaltungsverm.)
- Liegenschaften Finanzvermögen

Der Bereich Immobilien plant, projiziert, erstellt und betreibt sämtliche Hochbauten der Gemeinde. Er sichert die optimale Nutzung der eigenen und zugemieteten Bauten im Rahmen der bereichsübergreifenden Immobilienstrategie. Er vertritt die Eigentümerinteressen der Gemeinde.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Nutzerfreundliche, wirtschaftliche und ästhetische Infrastrukturen
- Nutzung der Chancen der Digitalisierung
- Umsetzung der Immobilienstrategie

- Bereitschaft zur Sanierung Gemeindehaus
- Aktualisierung der Schulraumplanung
- Einführung Unterhaltskonzept
- aktive Bodenpolitik betreiben

Lagebeurteilung

Die Priorität konnte im laufenden Jahr auf die Sanierung des Mehrzweckgebäudes sowie der Inbetriebnahme der neuen Fernwärmeheizung Burgacker gelegt werden. Mit diesen grossen Investitionen wird ein nachhaltiger Werterhalt gewährleistet und entspricht der Immobilienstrategie. Die vorgesehene Sanierung des Gemeindehauses wurde sistiert. Es zeigte sich, dass der Zeitpunkt und der Umfang der Arbeiten noch einmal überdacht werden müssen. Die Schulliegenschaften inkl. der Burgmauer werden laufend unterhalten und den heutigen Bedürfnissen der Schüler- und Lehrerschaft wird entsprochen.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Liegenschaftsunterhalt aus finanziellen Überlegungen vernachlässigen	Wertverlust der Liegenschaften, Investitionsstau	klein	Liegenschaftsunterhalt im Mehrjahresplan berücksichtigen
schwankende Immobilienwerte im Finanzvermögen	Erfolgswirksame Belastung verfremdet Ergebnis	klein	Konzentration auf betriebliches Ergebnis.

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2020	B 2021	R 2021
Gemeindehaus Planung und Sanierung	Abschluss	+3'000	2020-2021	IR	8	2'000	94
Gemeindehaus Anschlagkasten (digital)	Abschluss	40	2021	IR	0	40	38
Mehrzweckgebäude Planung, Sanierung	Sanierung	jährlich	2019ff	IR	139	80	171
Mehrzweckgebäude: Ersatz Stühle	Abschluss	80	2021	IR		80	60
Schulzimmereinrichtungen (Mobiliar+ elektronische Wandtafeln)	Abschluss	300	2020-2021	IR	158	140	140
Sanierung Schulliegenschaften	Sanierung	jährlich	2019 ff	IR	0	150	86
Kiga neu Beleuchtung	Pendent	20	2021	IR		20	0
Fernwärmanlage Schulanlage Burgacker	Abschluss	540	2021	IR	10	540	620
Burgmauer	Sanierung	30	2021	IR		30	30

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Heizölverbrauch der Gemeindeli- gesellschaften (neu nur Alterswg.)	Liter	<40'000	46'021	30'000	36'802
Bezug Fernwärme für Gemeinde- haus (neu MZG +Schulliegensch.)	kWh	<250'000	63'920	250'000	240'850

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
6 IMMOBILIEN	-82	-8	-58	-50	590.5
Aufwand	1'169	1'182	1'225	43	3.6
Ertrag	-1'251	-1'190	-1'283	-93	7.8
Leistungsgruppen					
610 Schulliegenschaften					
Aufwand	662	608	676	68	11.1
Ertrag	-662	-608	-676	-68	11.1
620 übrige Liegenschaften (Verwal- tungsvermögen)					
Aufwand	326	362	380	18	4.9
Ertrag	-326	-362	-380	-18	4.9
630 Liegenschaften Finanzvermö- gen	-82	-8	-58	-50	590.5
Aufwand	181	211	169	-42	-20.1
Ertrag	-263	-219	-227	-7	3.3

Investitionsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
6 IMMOBILIEN	481	3'110	1'241	-1'868	-60.1
Investitionsausgaben	481	3'110	1'241	-1'868	-60.1
Leistungsgruppen					
610 Schulliegenschaften	168	910	878	-32	-3.5
Investitionsausgaben	168	910	878	-32	-3.5
620 übrige Liegenschaften (Verwal- tungsvermögen)	313	2'200	363	-1'836	-83.5
Investitionsausgaben	313	2'200	363	-1'836	-83.5

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

610+620: Die Liegenschaften im Verwaltungsvermögen werden gesamthaft im Bereich Immobilien geführt. Ende Jahr werden die gesamten Kosten den verschiedenen Aufgabenbereichen (Schule, Freizeit, Verwaltung etc.) umgelegt.

630: Die Liegenschaften im Finanzvermögen (Alterswohnungen, Fernwärmeanlage, Landwirtschafts- und Waldgrundstücke) bleiben im Aufgabenbereich Immobilien. Die Alterswohnungen werden je nach Bedarf einer sanften Renovation unterzogen.

610+620: Anlässlich der Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021 wurde das Parkplatzreglement von den Stimmberechtigten angenommen. Die Anschaffung der Parkautomaten konnte somit gemäss Budget realisiert werden. Die Inbetriebnahme ist im Sommer 2022 geplant.

Die Schul-, Verwaltungs-, Freizeit- und Sportliegenschaften werden laufend in Stand gehalten und vom technischen Dienst sorgfältig unterhalten. Es wird darauf geachtet, dass ein regelmässiger Unterhalt vollzogen wird und dadurch ein zukünftiger Renovationsstau vermieden werden kann. Im Jahr 2021 wurden div. Sicherheitsnachweise im Elektro- und Spielplatzbereich ausgeführt. Die daraus resultierenden Aufwendungen zur Behebung der Mängel verursachten nicht budgetierte Mehrkosten von Fr. 13'500.

Investitionsrechnung

Die Fernwärmeanlage Schulhaus Burgacker wurde realisiert. Nun sind die Schulhäuser Burg und Burgacker sowie die Pavillons am Fernwärmenetz angeschlossen. Die Bruttokosten belaufen sich auf Fr. 620'340.10. Es fielen vor allem höhere Kosten durch die Sanierung des Heizöltankraumes bzw. neu des Pelletsraumes an. Dieser Raum musste neu abgedichtet werden, was nicht budgetiert war. Die Wasserleitung ins Schulhaus Burg konnte im Zusammenhang mit den Bauarbeiten ersetzt werden.

Ein Teil der unteren Burgmauer konnte gemäss Budget saniert werden. Die Kosten beliefen sich auf Fr. 30'226.60.

Die Sanierung des Gemeindehauses und der Kanzlei wurde sistiert. Im Rahmen eines Gesamtprojektes (Dorfentwicklungs-Projekt) wird evaluiert, wo der ideale zukünftige Standort der Gemeindeverwaltung sein soll. Dennoch wurde eine sanfte Renovierung der Gemeindkanzlei vorgenommen. Die Arbeitsplätze entsprechen nun wieder den heutigen Anforderungen. Die Gesamtkosten beliefen sich auf Fr. 94'264.85. Es wurde darauf geachtet, dass möglichst Materialien und Mobiliar ausgewählt wurden, welche auch an einem allfälligen neuen Kanzlei-Standort wiederverwendet bzw. installiert werden können.

Der digitale Anschlagkasten mit vielen zusätzlichen Bedienmöglichkeiten für die Kunden und die Bevölkerung von Büron konnte realisiert werden. Mit Kosten von Fr. 37'811.80 konnte das Budget von 40'000 Franken eingehalten werden.

Das Mehrzweckgebäude wurde gemäss Budget innen und aussen neu gestrichen. Zudem wurde ein grosser Teil der Innen-Beleuchtung ersetzt und diverse sonstige Mehrleistungen ausgeführt. Auch die Stühle im Saal wurden ersetzt. Es fielen Totalkosten von 231'441.10 Franken an. Budgetiert war ein Betrag von Fr. 160'000.

Die Schulzimmer sind mit neuen Pulten und Stühlen eingerichtet worden. Das Budget von Fr. 140'000 reichte aus, um den Schüler*Innen einen zeitgemässen Unterrichtsplatz zu gewährleisten.

Div. Vorleistungen für die Erstellung der PV-Anlage auf dem Turnhallendach Burgacker konnten ausgeführt bzw. angeschafft werden, dies mit Gesamtkosten von gut Fr. 86'000. Die definitive Installation ist im Frühling 2022 geplant.

Bereichsvorsteher: GR Christian Steiger

* Beschluss

**Kenntnisnahme

Leistungsauftrag*

Der Aufgabenbereich Finanzen umfasst die Leistungsgruppen

- Steuern
- Finanzen

Der Bereich Finanzen organisiert und betreibt das kommunale Rechnungswesen und sorgt für die Erarbeitung transparenter und klarer Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Er sorgt für ein fristgerechtes Zahlungswesen und managt die Risiken im Rahmen eines umfassenden internen Controlling-Systems.

Er organisiert die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern und sorgt für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Fiskal- und Gebührenbereich.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Weiterentwicklung der Gemeinde
- Stärkung des finanziellen Spielraums
- Steigerung Steuerertrag, Aufbau Eigenkapital
- guter Platz im steuerlichen Mittelfeld

- Nutzung der Chancen der Digitalisierung
- Anwendung des Verursacherprinzips
- Einhaltung sämtlicher Kennzahlen
- Controlling-System weiter ausbauen
- Durch Globalbudget mehr Flexibilität und effizienteren Mitteleinsatz

Lagebeurteilung

Covid-19 war eine Herausforderung für alle Gemeinden im Kanton Luzern. Die prognostizierten Steuer-Mindereinnahmen traten nicht ein. Im Gegenteil, die Steuereinnahmen entwickeln sich erfreulicherweise positiv, bei den juristischen wie auch bei den natürlichen Personen. In den letzten Jahren siedelten sich, auch dank qualitativ hochstehenden Wohnungen, gute Steuerzahler in Büron an. Zudem entwickeln sich auch die vielen Gewerbebetriebe bzw. Firmen positiv und tragen zum guten Ergebnis bei.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Organisationsentwicklung mit HRM 2	Effizientere Abläufe - besseres Verständnis in der Bevölkerung	mittel	Chance zur Entwicklung nutzen und Monitoring einführen.
Wegzug von grossen Steuerzahlern	Fehlende Steuereinnahmen und ev. Erhöhung des Steuerfusses	mittel	Einen zeitgemässen Standard aller Liegenschaften und Infrastruktureinrichtungen anstreben. Die Gemeinde soll als Wohn-, Arbeits- und Schulort attraktiv sein.
Neue zusätzliche Aufgaben die von Bund und Kanton auf die Gemeinden delegiert werden	Höhere Kosten	hoch	Mittels Abklärungen und Mitarbeit in Gremien und Verbänden vorausschauend planen

Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2020	B 2021	R 2021
Steuerfuss (+ = Ertragsminderung)	Planung		2019ff	ER	286	270	300

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2020	B 2021	R 2021
Nutzer E-Rechnung	Anzahl	> 100	56	80	56
Steuerertrag pro steuerpflichtigen Einwohner und Einheit	Fr.	>1'500	2'247	1'775	2'244
Stand definitiver Steuerveranlagungen (Durchschnitt Kt. 83.33%)	%	>90%	90.54	93.00	90.92
Steuerfuss	Einheiten	2.0	2.10	2.00	2.00

Entwicklung der Finanzen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abw. Betrag	Abw. %
7 FINANZEN	-9'504	-8'832	-9'249	-417	4.7
Aufwand	307	208	252	44	21.3
Ertrag	-9'812	-9'040	-9'502	-462	5.1
Leistungsgruppen					
710 Steuern	-8'156	-7'257	-7'834	-577	8.0
Aufwand	103	120	98	-23	-18.8
Ertrag	-8'259	-7'377	-7'932	-555	7.5
720 Finanzen	-1'348	-1'575	-1'415	160	-10.2
Aufwand	204	87	154	67	76.5
Ertrag	-1'553	-1'662	-1'570	93	-5.6

Beträge gerundet auf 1'000. Rundungen können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfolgsrechnung

710: Der reduzierte Steuerfuss von 0.1 Einheiten aufs Jahr 2021 hin war vernünftig und zielgerichtet. Die Steuereinnahmen der juristischen und natürlichen Personen konnten trotz Steuersenkung gehalten werden. Das gewünschte qualitative Wachstum konnte realisiert werden, d. h. die Steuerträge haben sich gegenüber der Mehrbevölkerung prozentual positiv entwickelt. Die Steuern (Einkommens- und Vermögenssteuern) der natürlichen Personen beliefen auf Fr. 35'000 über Budget, diejenigen der juristischen Personen (Gewinn- und Kapitalsteuern) auf Fr. 128'000 über Budget. Der Anteil der juristischen Personen am Steuerkuchen beträgt im Jahr 2021 in Büron ungefähr 10 Prozent. Die Einnahmen aus Quellensteuern schlossen Fr. 81'000 über Budget ab. Auch die Erträge der Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen der natürlichen Personen sind gegenüber dem Budget um Fr. 107'000 höher ausgefallen.

710: Die Erträge aus den Sondersteuern (Grundstückgewinnsteuer, Handänderungssteuer, Erbschaftssteuer) fallen zu 30 Prozent an die Gemeinden. Die Sondersteuern ergaben ein um Fr. 212'000 höheres Ergebnis als budgetiert.

720: Die Nettoeinnahmen aus dem Finanzausgleich beliefen sich auf Fr. 1'223'650. Dies sind gegenüber dem Jahr 2020 Fr. 45'900 höhere Beiträge.

4. Kennzahlen

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
--	------------------	----------------	------------------

Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt über 5 Jahre mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

<i>Selbstfinanzierungsgrad</i>	232.16%	-2.70%	72.6%
<i>Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt über 5 Jahre</i>			322.35%

Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.

<i>Selbstfinanzierungsanteil</i>	14.0%	-1.17%	8.4%
----------------------------------	-------	--------	------

Zinsbelastungsanteil

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 Prozent nicht übersteigen.

<i>Zinsbelastungsanteil</i>	-0.18%	-0.16%	-0.1%
-----------------------------	--------	--------	-------

Kapitaldienstanteil

Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Der Kapitaldienstanteil sollte 15 Prozent nicht übersteigen.

<i>Kapitaldienstanteil</i>	4.54%	4.94%	5.1 %
----------------------------	-------	-------	-------

Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge inkl. Ressourcenausgleich erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 Prozent nicht übersteigen.

<i>Nettoverschuldungsquotient</i>	-74.60%		-72.0%
-----------------------------------	---------	--	--------

Nettoschuld je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen. Zweifaches kantonales Mittel Nettoschuld je Einwohner/in Fr. 1'066.

<i>Nettoschuld je Einwohner/in</i>	-2'635.75		-2'312.24
------------------------------------	-----------	--	-----------

Bruttoverschuldungsanteil

Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.

<i>Bruttoverschuldungsanteil</i>	60.98%		60.9%
----------------------------------	--------	--	-------

Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin soll 2'500 Franken nicht übersteigen.

<i>Nettoschuld ohne Spezialfinanz. je Einwohner/in</i>	-654		-412
--	------	--	------

Geldflussrechnung

Geldflussrechnung - indirekte Methode		Konten / Sachgruppen	2021 Rechnung
Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)			
+/-	Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	9000 (+) / 9001 (-)	555'764.78
+	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 + 366	725'577.45
+/-	Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	△ 101 - 1011	523'454.44
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	△ 104 - 1046	-43'017.86
+/-	Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	△ 106	2'738.90
+	Wertberichtigungen VV	364 + 365 + 387	0.00
-	Wertberichtigungen, Gewinne VV	4490 + 4695 + 4696	0.00
-	Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	3841 / 4495 + 4841	0.00
+/-	Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	3440 / 4440 + 4441 + 4442	0.00
+/-	Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	3410 / 4410	0.00
+/-	Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	3441 / 4443 + 4449	0.00
+/-	Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	3411 / 4411 + 4419	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	△ 200 - 2001	501'310.97
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	△ 204 - 2046	266'329.69
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	△ 205 - 2058 + △ 208 - 2088	47'770.60
+/-	Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	35 + 45	-19'073.79
+/-	Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital	389 / 489	-92'000.00
-	Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	431 + 432	0.00
=	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)		2'468'855
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen			
-	Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	5 - 59	-1'615'916.16
+	Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	6 - 69	3'300.00
=	Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)		-1'612'616.16
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 1046	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 2046	0.00
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	△ 2058 + △ 2088	0.00
+	Aktivierung Eigenleistungen	431	0.00
=	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		-1'612'616.16
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			
+/-	Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	△ 102 + △ 107	0.00
+/-	Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	4440 + 4441 + 4442 / 3440	0.00
+/-	Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	4410 / 3410	0.00
+/-	Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	△ 108	0.00
+/-	Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	4443 + 4449 / 3441	0.00
+/-	Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	4411 / 3411	0.00
=	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		0.00
	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		-1'612'616.16
+	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		0.00
=	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		-1'612'616
Finanzierungstätigkeit			
+/-	Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 201	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 206 - 2068	27.60
+/-	Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	△ 1011	0.00
+/-	Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	△ 2001	-589'812.69
=	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		-589'785
	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)		2'468'855.18
+	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		-1'612'616.16
+	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		-589'785.09
=	Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	△ 100	266'454
Kontrollrechnung			
	Stand flüssige Mittel per 31.12.		9'770'959.38
-	Stand flüssige Mittel per 1.1.		9'504'505.45
=	Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel		266'453.93
	Kontrolltotal		0.00

Genehmigung von Kreditüberschreitungen (gemäss § 15 Abs. 3 FHGG)

Gemäss § 15 FHGG gilt:

- 1 Der Gemeinderat kann in folgenden Fällen eine Kreditüberschreitung bewilligen:
 - a. wenn das Bundesrecht, ein kantonales Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichtes eine Ausgabe unmittelbar vorschreiben,
 - b. bei dringlichen Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, wenn der Aufschieb für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte,
 - c. für durchlaufende Beiträge,
 - d. für Abschreibungen und Wertberichtigungen nach § 58.
- 2 Die Kreditüberschreitung ist nur zulässig, wenn eine Kompensation innerhalb des bewilligten Budgetkredites unverhältnismässig wäre.
- 3 Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

Auf dieser Grundlage hat der Gemeinderat folgende Kreditüberschreitungen bewilligt:

Bereich 1 Politik, Sicherheit und Recht

Erfolgsrechnung:

Im der Leistungsgruppe Politik, Sicherheit und Recht ist der Bereich Gemeinderat enthalten. Der Gemeinderat hat im Frühling 2021 beschlossen ein Dorfkernentwicklungsprojekt zu starten. Für die Ausarbeitung der Projektidee und die Projekteingabeunterlagen wurde das Büro für Zeitraumplanung in Luzern beauftragt. Diese Dienstleistungen waren nicht budgetiert und überschreiten das Globalbudget im Bereich 1 um rund 11'000 Franken.

Investitionsrechnung:

Die Gemeinde Büron hat an die Sanierung der Trefferanzeige in Schlierbach einen Beitrag von rund 108'000 Franken geleistet. Der Betrag ist gegenüber dem Budget bedeutend höher. Die Mehrkosten sind zusätzlichen umweltschutzrechtlichen Auflagen geschuldet. Im Rahmen der Arbeiten musste festgestellt werden, dass der bisher zum Auffangen von Fehlschüssen dienende Holzstoss künftig nicht mehr erlaubt sein wird. Er musste deshalb durch fest verschraubte Hardox-Platten ersetzt werden. Das kontaminierte Holz musste entsorgt werden. Diese Mehrkosten belaufen sich auf Fr. 21'000.00. Durch den Kostenverteiler ergeben sich für Büron leichte Mehrkosten. Im betreffenden Jahr weist Büron im Verhältnis zur Bevölkerung mehr schiesspflichtige Angehörige der Arme als Schlierbach auf.

Bereich 5 Umwelt, Wirtschaft

Erfolgsrechnung:

Bei der Leistungsgruppe Bau und Raumplanung ist der Bereich Umwelt enthalten. Seit 2019 wird zusammen mit der Steuerrechnung pro Person die Sonderabgabe Altlastensanierungen in Rechnung gestellt. Die Rechnung des Kantons erfolgt jeweils rückwirkend für das vergangene Jahr. Um die Jährlichkeit künftig zu erfüllen wurden zwei Jahre verbucht (2020+2021). Aus diesem Grund überschreitet der Bereich Umwelt den budgetierten Betrag um rund Fr. 23'000 Franken.

Bewilligte Kreditüberschreitungen

Anhang zur Jahresrechnung

Gemeinde
Rechnungsjahr

Büron
2021

in Fr. 1'000

Aufgabenbereiche		ergänzt Budget	Rechnung	Abweichung	durch GR bewilligte Kreditüberschreitung nach § 15 FHGG	
					Fr.	Datum
		2021	2021			
Globalbudget ER		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Datum
1	Politik, Sicherheit und Recht	1'066	1'074	8	11	21.03.2022
2	Bildung, Kultur und Freizeit	3'505	3'213	(292)		
3	Gesundheit und Soziales	4'030	3'775	(255)		
4	Verkehr und Entsorgung	566	538	(28)		
5	Umwelt und Wirtschaft	130	150	20	23	21.03.2022
6	Immobilien	(8)	(58)	(50)		
7	Finanzen	(8'832)	(9'249)	(417)		

in Fr. 1'000

Aufgabenbereiche		ergänzt Budget	Rechnung	Abweichung	durch GR bewilligte Kreditüberschreitung nach § 15 FHGG	
					Fr.	Datum
		2021	2021			
Investitionsausgaben IR		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Datum
1	Politik, Sicherheit und Recht	87	108	21	21	13.12.2021
2	Bildung, Kultur und Freizeit	53	52	(1)		
3	Gesundheit und Soziales	40	21	(19)		
4	Verkehr und Entsorgung	2'041	114	(1'927)		
5	Umwelt und Wirtschaft	280	73	(207)		
6	Immobilien	3'110	1'241	(1'869)		

Die Erläuterungen zu den Abweichungen finden Sie im Nachgang der jeweiligen Aufgabenbereichen, nach der finanziellen Entwicklung.

§ 15 Bewilligte Kreditüberschreitung (FHGG)

¹ Der Gemeinderat kann in folgenden Fällen eine Kreditüberschreitung bewilligen:

- wenn das Bundesrecht, ein kantonales Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichtes eine Ausgabe unmittelbar vorschreiben,
- bei dringlichen Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, wenn der Aufschub für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte,
- für durchlaufende Beiträge,
- für Abschreibungen und Wertberichtigungen nach § 58.

² Die Kreditüberschreitung ist nur zulässig, wenn eine Kompensation innerhalb des bewilligten Budgetkredites unverhältnismässig wäre.

³ Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

LGI Gestufte Investitionsrechnung		Budget 2021 festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget 2021 ergänzt
50	Sachanlagen	6'062'000.00	190'000.00		-658'000.00	5'594'000.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter					
52	Immaterielle Anlagen	80'000.00				80'000.00
54	Darlehen					
55	Beteiligungen und Grundkapitalien					
56	Eigene Investitionsbeiträge	87'000.00				87'000.00
57	<u>Durchlaufende Investitionsbeiträge</u>					
	Investitionsausgaben (-)	-6'229'000.00	-190'000.00		658'000.00	-5'761'000.00
60	Übertragungen von Sachanlagen ins Finanzvermögen					
61	Rückerstattungen					
62	Übertragungen immaterieller Anlagen in das Finanzvermögen					
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-430'000.00			280'000.00	-150'000.00
64	Rückzahlung von Darlehen					
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen					
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge					
67	<u>Durchlaufende Investitionsbeiträge</u>					
	Investitionseinnahmen (+)	430'000.00			-280'000.00	150'000.00
	Nettoinvestitionen	-5'799'000.00	-190'000.00		378'000.00	-5'611'000.00
	Spezialfinanzierungen					
	Investitionsausgaben					
7104.5	Spezialfinanzierungen Wasser	360'000.00	30'000.00		-30'000.00	360'000.00
7204.5	Spezialfinanzierungen Abwasser	767'000.00			-186'000.00	581'000.00
	Total Investitionsausgaben	1'127'000.00	30'000.00		-216'000.00	941'000.00
	Investitionseinnahmen					
7104.6	Spezialfinanzierungen Wasser	-100'000.00				-100'000.00
7204.6	Spezialfinanzierungen Abwasser	-50'000.00				-50'000.00
	Total Investitionseinnahmen	-150'000.00				-150'000.00

LGI Gestufte Investitionsrechnung		Budget 2022 festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget 2022 ergänzt
50	Sachanlagen	2'690'000.00	658'000.00			3'348'000.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter					
52	Immaterielle Anlagen	502'000.00				502'000.00
54	Darlehen					
55	Beteiligungen und Grundkapitalien					
56	Eigene Investitionsbeiträge					
57	<u>Durchlaufende Investitionsbeiträge</u>					
	Investitionsausgaben (-)	-3'192'000.00	-658'000.00			-3'850'000.00
60	Übertragungen von Sachanlagen ins Finanzvermögen					
61	Rückerstattungen					
62	Übertragungen immaterieller Anlagen in das Finanzvermögen					
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-150'000.00	-280'000.00			-430'000.00
64	Rückzahlung von Darlehen					
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen					
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge					
67	<u>Durchlaufende Investitionsbeiträge</u>					
	Investitionseinnahmen (+)	150'000.00	280'000.00			430'000.00
	Nettoinvestitionen	-3'042'000.00	-378'000.00			-3'420'000.00
	Spezialfinanzierungen					
	Investitionsausgaben					
7104.5	Spezialfinanzierungen Wasser	330'000.00	30'000.00			360'000.00
7204.5	Spezialfinanzierungen Abwasser	360'000.00	186'000.00			546'000.00
7304.5	Spezialfinanzierungen Abfall	50'000.00				50'000.00
	Total Investitionsausgaben	740'000.00	216'000.00			956'000.00
	Investitionseinnahmen					
7104.6	Spezialfinanzierungen Wasser	-50'000.00				-50'000.00
7204.6	Spezialfinanzierungen Abwasser	-30'000.00				-30'000.00
	Total Investitionseinnahmen	-80'000.00				-80'000.00

Antrag des Gemeinderates zum Jahresbericht 2021 an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2021, gemäss § 17, des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, beinhaltend:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms,
- die bewilligten Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG,
- die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG,
- der Jahresrechnung 2021, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 555'764.78 und Bruttoinvestitionen von Fr. 1'615'916.16 abschliesst,

verabschiedet.

Der Prüfbericht des Rechnungsprüfungsorgans vom 6. April 2022 zur Rechnung 2021 wird den Stimmberechtigten auf der nächsten Seite abgedruckt.

Der Bericht des strategischen Controlling-Organs vom 11. April 2022 zur Umsetzung des Legislaturprogramms und zu den Berichten der Aufgabenbereiche gemäss Jahresbericht 2021 wird den Stimmberechtigten direkt im Anschluss an den Prüfungsbericht des Rechnungsprüfungsorgans abgedruckt.

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 04. November 2021 zur Vorjahresrechnung 2020 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

«Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2020 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 04. November 2021 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.»

- - -

Antrag des Gemeinderates:

Der Jahresbericht 2021 sei zu genehmigen und der Bericht der Controlling-Kommission sei zur Kenntnis zu nehmen.

Büron, 21. März 2022

NAMENS DES GEMEINDERATES

Gemeindepräsidentin:

sig. Prisca Vogel

Gemeindeschreiber:

sig. René Kirchhofer

BERICHT DER REVISIONSSTELLE

An die Stimmberechtigten der Gemeinde Büron

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als externe Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Gemeinde Büron, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden, (FHGG) Kapitel 5 und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis sind die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Zulassung gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit § 25 FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

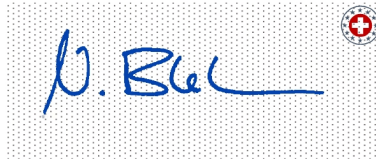
Luzern, 6. April 2022

BDO AG



Pirmin Marbacher

Zugelassener Revisionsexperte



Nathalie Bleiker

Leitende Revisorin
Zugelassene Revisionsexpertin

Beilagen
Jahresrechnung

Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Büron

Als Controlling-Kommission haben wir den Jahresbericht 2021 der Gemeinde Büron beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die im Detail ausgewiesenen Aufgabenbereiche inklusive Stand der Umsetzung der Legislatur Programme, den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Strategie und weitere Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachhaltig und zukunftsgerichtet.

Wir empfehlen, den Jahresbericht 2021 und insbesondere die vorliegende Jahresrechnung 2021 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 555'764.78 und Bruttoinvestitionen von Fr. 1'615'916.16 zu genehmigen.

30. April 2022 / Büron

Controlling-Kommission Büron

Der Präsident



Raphael Suter

Die Kommissionsmitglieder



Sandra Dillschneider



Martin Niederberger

Anhang zur Jahresrechnung

Gemäss § 53 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) umfasst der Anhang der Jahresrechnung mehrere Dokumente.

Folgende Dokumente sind in der Botschaft abgedruckt:

- einen Rückstellungsspiegel
- einen Bericht über die Eventualverpflichtungen
- einen Bericht über die finanziellen Zusicherungen
- einen Eigenkapitalnachweis
- einen Anlagespiegel, der sämtliche Finanz- und Sachanlagen des Finanz- und des
Verwaltungsvermögens umfasst
- einen Beteiligungsspiegel

Es bestehen keine Abweichungen zu den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen und dem übergeordneten Recht. Bei den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen wurden die kantonalen Vorlagen verwendet.

Rubrikennr.	Beschreibung	Bestand per 01.01.21	Bildungen (inkl. Erhöhungen)	Verwendungen / Auflösung	Bestand per 31.12.21
2050	kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des				
2051	kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des				
2052	kurzfristige Rückstellungen für Prozesse (2052)				
2053	kurzfristige Rückstellungen für nicht versicherte Schäden				
2054	kurzfristige Rückstellungen für Bürgschaften und				
2055	kurzfristige Rückstellungen für übrige betriebliche Tätigkeit		-47'770.60		-47'770.60
2056	kurzfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen				
2057	kurzfristige Rückstellungen für Finanzaufwand (2057)				
2058	kurzfristige Rückstellungen für Investitionsrechnung (2058)				
2059	übrige kurzfristige Rückstellungen (2059)				
2081	Rückstellungen für langfristige Ansprüche des Personals				
2082	Rückstellungen für Prozesse (2082)				
2083	Rückstellungen für nicht versicherte Schäden (2083)				
2084	Rückstellungen für Bürgschaften und Garantieleistungen				
2085	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit (2085)	-100'000.00			-100'000.00
2086	Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen (2086)				
2087	Rückstellungen für Finanzaufwand (2087)				
2088	Rückstellungen der Investitionsrechnung (2088)				
2089	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung				
205X/208X	Total Sachgruppen (205x + 208x)	-100'000.00	-47'770.60		-147'770.60

Eventualverpflichtungen (gemäss § 53 Abs. 1 lit e FHGG)

Per 31.12.2021 weist die Gemeinde Büron keine Eventualverpflichtungen auf.

Büron, 31. Dezember 2021

Zusätzliche Angabe gemäss § 53 FHGG, Abs. 1 lit. f: Auswirkungen COVID-19-Pandemie sowie den finanziellen Zusicherungen

Auszug aus dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG):

§ 53 Anhang

¹ Der Anhang der Jahresrechnung

f. Enthält zusätzliche Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind,

Die Auswirkungen der COVID-19-Pandemie sind in der Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Büron im ordentlichen Ergebnis berücksichtigt.

Der Gemeinderat verfolgt die Ereignisse weiterhin und trifft bei Bedarf die notwendigen Massnahmen. Im Zeitpunkt der Genehmigung dieser Jahresrechnung können die finanziellen und wirtschaftlichen Folgen der direkten und indirekten Auswirkungen dieser Pandemie auf die Gemeinde Büron noch nicht zuverlässig beurteilt werden.

Finanzielle Zusicherungen

Bezeichnung	ER/IR	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Skiclub Büron, pro Lagerkind Fr. 70	ER	3'000	3'000	0
Samariterverein, jährlich	ER	100	100	100
Frauenplus, jährlich	ER	1'250	1'250	1'250
Jubla Büron-Schlierbach, jährlich	ER	500	500	500
Jubla Büron-Schlierbach, pro Lagerkind Fr. 70	ER	3'000	3'000	3'000
Fussballclub Knutwil, jährlich	ER	0	1'500	1'500
Fussballclub Triengen, jährlich	ER	0	500	500
Sursee-Triengen Bahn Historic jährlich Fr. 1'000.-- + Fr. 0.50 pro Einwohner	ER	2'288	2'400	2'337
Total Finanzielle Zusicherungen		10'138	12'250	9'187

Büron, 22. März 2022

Anhang Eigenkapitalnachweis

	Anfangsbestand	Einlagen/Entnahmen EK vor Abschluss	Jahresergebnis (Gewinn - / Verlust +)	Bilanz 31.12.21
290	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	-9'525'417.20	16'986.89	-9'508'430.31
2900	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-9'525'417.20	16'986.89	-9'508'430.31
2900.50	Spezialfinanzierung Feuerwehr	-385'603.63	-10'245.78	-395'849.41
2900.60	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-2'498'603.66	153'683.19	-2'344'920.47
2900.70	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	-6'313'408.29	-48'722.39	-6'362'130.68
2900.80	Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft	-332'668.52	-74'997.98	-407'666.50
2900.85	Spezialfinanzierung Fernwärmeheizung	4'866.90	-2'730.15	2'136.75
291	Fonds	-60'496.70		-60'496.70
2910	Fonds im Eigenkapital	-60'496.70		-60'496.70
2910.00	Öffentliche Parkplätze	-30'356.70		-30'356.70
2910.01	Kinderspielplätze	-30'000.00		-30'000.00
2910.06	Fonds für soziale Zwecke	-140.00		-140.00
295	Aufwertungsreserve	-1'187'407.65	92'000.00	-1'095'407.65
2950	Aufwertungsreserve	-1'187'407.65	92'000.00	-1'095'407.65
2950.00	Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	-1'187'407.65	92'000.00	-1'095'407.65
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-9'016'553.83		9'572'318.61
2990.00	Jahresergebnis	-1'255'761.95	-555'764.78	-555'764.00
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-7'760'791.88		-9'016'553.83
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-7'760'791.88		-9'016'553.83
	Total Eigenkapital	-19'789'875.38	108'986.89	-20'236'652.49

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 1

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
1070.00	Aktien und Anteilsscheine	11'250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11'250.00	11'250.00
ANL-0272	Aktien Sursee-Triegen- Bahn (75 Stück)	11'250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11'250.00	11'250.00
1080.00	Grundstücke FV Diverse	613'403.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-32'877.00	0.00	580'526.00	580'526.00
ANL-0149	GS 187, Unterdorf, Büron	4'145.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-500.00	0.00	3'645.00	3'645.00
ANL-0150	GS 231, Büntenenplatz, Büron	5'197.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-542.00	0.00	4'655.00	4'655.00
ANL-0151	GS 468, Bünten Büron	87'210.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'378.00	0.00	83'832.00	83'832.00
ANL-0152	GS 477, Untermoos, Büron	198'519.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-7'587.00	0.00	190'932.00	190'932.00
ANL-0153	GS 347, Burewald, Schlierbach	80'571.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'581.00	0.00	71'990.00	71'990.00
ANL-0154	GS 350, Büntenwald, Schlierbach	84'005.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'947.00	0.00	75'058.00	75'058.00
ANL-0155	GS 568, Gibelwald, Büron	6'426.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-684.00	0.00	5'742.00	5'742.00
ANL-0156	GS 613, Bünten, Büron	69'558.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'658.00	0.00	66'900.00	66'900.00
ANL-0273	Grundstück Nr. 425, Bruggmatt Neuaufnahme Finanzvermögen	10'572.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10'572.00	10'572.00
ANL-0275	Grundstück Nr. 953, Land	67'200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	67'200.00	67'200.00
1080.01	Liegenschaft FV Blumenweg 3	3'058'085.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'720'585.95	0.00	1'337'500.00	1'337'500.00
ANL-0027	Land Blumenweg 3	73'040.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'483.00	0.00	69'557.00	69'557.00
ANL-0028	Neubau Blumenweg 3	1'376'327.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'343'559.55	0.00	32'767.45	32'767.45
ANL-0144	Sanierung Blumenweg 3	880'758.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-335'561.95	0.00	545'196.05	545'196.05
ANL-0145	Sanierung Blumenweg 3	603'470.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-37'981.45	0.00	565'488.65	565'488.65
ANL-0205	Liftersatz Blumenweg 3 2014	44'250.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	44'250.05	44'250.05
ANL-0206	Zusammenlegung Wohnungen Blumenweg 2015	21'249.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21'249.80	21'249.80

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 2

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff.- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0222	Liftersatz Blumenweg 3 2015	22'352.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22'352.40	22'352.40
ANL-0237	Badumbau WHG 3.4 Blumenweg 3 2016	6'394.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6'394.05	6'394.05
ANL-0250	Badumbau WHG 2.4+3.1 Blumenweg 3 2017	30'244.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30'244.55	30'244.55
1080.02 Liegenschaft FV Aarauerstrasse		277'126.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	277'126.25	277'126.25
ANL-0268	GS 7, Aarauerstrasse, Büron	118'269.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	118'269.45	118'269.45
ANL-0269	GS 9, Aarauerstrasse, Büron	84'606.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	84'606.80	84'606.80
ANL-0270	GS 10, Aarauerstrasse, Büron	74'250.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	74'250.00	74'250.00
1400.00 Grundstücke VV		195'588.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'823.60	0.00	161'765.00	161'765.00
ANL-0133	Weierfeld Land (Schenkung)	195'588.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'823.60	0.00	161'765.00	161'765.00
1400.01 Land Diverse Liegenschaften		594'824.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-102'864.00	0.00	491'960.00	491'960.00
ANL-0022	Schulpavillon, Land 288 m2	149'679.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-25'885.00	0.00	123'794.00	123'794.00
ANL-0040	Land Gemeindehaus 1340	64'807.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-11'207.00	0.00	53'600.00	53'600.00
ANL-0043	Land für Parkplatz 465 m2	50'601.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'751.00	0.00	41'850.00	41'850.00
ANL-0046	Kindergarten Land	55'798.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-9'649.00	0.00	46'149.00	46'149.00
ANL-0049	Land Schulhaus Burg 4'114 m2	49'742.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'602.00	0.00	41'140.00	41'140.00
ANL-0052	Schulhaus Burgacker, Land	65'952.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-11'405.00	0.00	54'547.00	54'547.00
ANL-0057	MZG, Land	133'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-23'000.00	0.00	110'000.00	110'000.00
ANL-0058	MZG, Zukauf Land 120 m2	8'705.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'505.00	0.00	7'200.00	7'200.00
ANL-0059	MZG, Zukauf Land 228 m2	16'540.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'860.00	0.00	13'680.00	13'680.00

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 3

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff.- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
1401.00	Strassen / Verkehrswege	3'843'426.95	668'396.05	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'710'552.00	-34'216.55	1'132'874.95	1'767'054.45
ANL-0080	Kleinfeldstrasse Ausbau (Anteil)	144'584.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-144'584.45	0.00	0.00	0.00
ANL-0081	Strassenbeleuchtung K14/Geuensee	99'393.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-99'393.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0082	Bahnhofstrasse Ausbau	4'410.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-4'410.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0083	Beitrag an UHG	44'786.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-44'786.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0084	Beitrag an UHG	44'983.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-44'983.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0085	Gallus-Steigerstr. Verlegung	24'148.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-24'148.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0086	Bergstrasse Ausbau	38'382.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-38'382.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0087	Eichenmoosstrasse Ausbau	42'133.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-42'133.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0088	Hohlgasse Verlegung	262'554.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-262'554.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0089	Alte Kantonsstrasse Sanierung	55'882.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-55'882.80	0.00	0.00	0.00
ANL-0090	Rebachersteg (Schulweg) Ausbau	77'274.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-77'274.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0091	Str.-beleuchtung K14/Triengen	99'677.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-99'677.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0092	Bleumattstrasse Sanierung	294'842.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-294'842.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0093	Bifang-/Eichenmoosstr. Ausbau	712'657.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-712'657.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0094	Parkplatz Kirche neuer Belag	32'718.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-31'393.95	-147.20	1'324.60	1'177.40
ANL-0095	Gallus-Steigerstr. neuer Belag	37'940.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-36'404.55	-170.70	1'536.00	1'365.30
ANL-0096	Beitrag an UHG	26'083.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-25'027.95	-117.35	1'056.00	938.65
ANL-0097	Beitrag an UHG	47'573.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-43'690.20	-388.35	3'883.20	3'494.85
ANL-0098	Feldstrasse Ausbau	112'874.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-98'983.80	-1'262.80	13'890.70	12'627.90
ANL-0099	Burgstrasse Ausbau	2'447.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'044.75	-33.55	402.60	369.05

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 4

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0100	Rebacker Erschl. Wohngebiet	52'772.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-39'737.60	-931.10	13'035.20	12'104.10
ANL-0101	Bahnhofschanke STB 2004	92'808.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-69'883.90	-1'637.45	22'924.10	21'286.65
ANL-0102	Bahnhofschanke STB 2005	93'721.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-66'747.10	-1'798.30	26'973.90	25'175.60
ANL-0103	Sonnlachen Erschliessung	71'520.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-48'049.75	-1'466.90	23'470.25	22'003.35
ANL-0104	Bifang-/Wechselstr. 2. Etappe	99'855.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-99'855.15	0.00	0.00	0.00
ANL-0105	Bifang-/Wechselstr. 2. Etappe	17'100.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-17'100.20	0.00	0.00	0.00
ANL-0106	Bifang-/Wechselstr. 2. Etappe 2009	3'307.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'307.45	0.00	0.00	0.00
ANL-0107	Bifang-/Wechselstr. 2. Etappe 2011	1'751.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'751.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0108	Burgstrasse 2011 (Planung)	39'226.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-28'481.50	-511.65	10'744.50	10'232.85
ANL-0109	Eichenmoosstr. 2011 (Planung)	51'859.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-37'654.55	-676.45	14'204.85	13'528.40
ANL-0110	Bifang-/Wechselstr. 2. Etappe 2012	124.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-124.80	0.00	0.00	0.00
ANL-0148	GS 61, Burgstrasse, Büron	8'110.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-387.00	0.00	7'723.00	7'723.00
ANL-0190	Bifang-/Wechselstr. 2. Etappe 2014	125'522.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'359.20	-4'337.90	92'163.25	87'825.35
ANL-0191	Beitrag UHG Sureweg 2014	27'208.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-7'116.15	-837.20	20'092.35	19'255.15
ANL-0192	Erschliessung Grabmattenstrasse/Chlifel d 2. Etappe 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0204	K14 Zentrum Parkierungsanlage 2014	2'776.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-726.30	-85.45	2'050.55	1'965.10
ANL-0210	Gallus-Steigerstrasse 2015	2'530.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-539.05	-79.70	1'991.85	1'912.15
ANL-0211	Strassensanierung UHG Beitrag 2015	59'755.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-12'725.65	-1'881.20	47'029.35	45'148.15

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 5

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0221	Bifang-/Wechselstrasse 2. Etappe 2015	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0225	Gallus-Steigerstrasse 2016	88'557.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-14'548.75	-2'846.50	74'008.40	71'161.90
ANL-0226	Eichenmoosstrasse 2. Etappe 2016	6'220.64	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-826.60	0.00	5'394.04	5'394.04
ANL-0227	Projekt 30 km/h Zone Südwest 2016	8'637.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'419.05	-277.65	7'218.40	6'940.75
ANL-0228	Strassensanierung UHG Beitrag 2016	98'520.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-16'185.60	-3'166.75	82'335.20	79'168.45
ANL-0229	Ausbau Kleinfeldstrasse 2016	165'738.56	4'124.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	165'738.56	169'862.96
ANL-0241	K14 Zentrum Nebenanlagen 2017	97'179.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-11'226.00	-3'183.50	85'953.50	82'770.00
ANL-0242	Eichenmoosstrasse 2. Etappe 2017	21'705.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'507.40	-711.05	19'198.05	18'487.00
ANL-0243	Ausbau Kleinfeldstrasse 2017	25'171.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'907.80	-824.60	22'263.25	21'438.65
ANL-0254	K14 Zentrum Nebenanlagen 2018	3'716.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-247.80	-123.90	3'468.85	3'344.95
ANL-0255	Ausbau Kleinfeldstrasse 2018	6'751.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-450.10	-225.05	6'301.15	6'076.10
ANL-0256	Rütistrasse Deckbelag 2018	9'572.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-638.20	-319.10	8'934.25	8'615.15
ANL-0257	Öffentliches Fusswegrecht/Dorfplatz/Br unnen 2018	120'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'000.00	-4'000.00	112'000.00	108'000.00
ANL-0258	Eichenmoosstrasse 2. Etappe (Planung) 2018	3'694.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-246.40	-123.20	3'448.50	3'325.30
ANL-0267	Projekt 30 km/h Zone Südwest 2018	179.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-12.00	-6.00	167.25	161.25
ANL-0277	Eichenmoosstrasse 2019	34'754.15	4'968.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34'754.15	39'722.45
ANL-0278	Projekt 30 km/h Zone Südwest 2019	2'710.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2'710.50	2'710.50
ANL-0285	Strassen: Rütistrasse 2019	8'432.60	840.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8'432.60	9'272.70

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 6

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0286	Strassen: Planungskosten allgemein (inkl. Bahnhofstrasse) 2019	16'367.65	32'609.90	0.00	0.00	0.00	0.00	-538.50	-2'046.00	15'829.15	46'393.05
ANL-0288	Sanierung Industriestrasse West Büron 2019	170'222.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	170'222.90	170'222.90
ANL-0304	Strassen: Mobilitystandort	0.00	5'513.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5'513.25
ANL-0308	Fernwärmeanlage Schulhaus Burgacker	0.00	620'340.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	620'340.10
1401.50 Tiefbauten von Spezialfinanzierungen Strassen/Verk		351'066.30	-48'523.99	0.00	0.00	0.00	0.00	-155'391.10	-10'716.60	195'675.20	136'434.61
ANL-0135	Wasserleitung	118'738.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-118'738.45	0.00	0.00	0.00
ANL-0235	Neubau Fernwärmeheizwerk 2016	175'060.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-35'012.15	-8'753.00	140'048.00	131'295.00
ANL-0279	Neubau Fernwärmeheizwerk 2019	47'574.70	-44'293.70	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'640.50	-1'640.50	45'934.20	0.00
ANL-0300	Fernwärmeanlage Schulhaus Burgacker	9'693.00	-4'230.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-323.10	9'693.00	5'139.61
1402.00 Wasserbau		1'156'261.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-378'474.90	-20'244.50	777'786.40	757'541.90
ANL-0072	Dorfbach Sanierung 1. Etappe	204'229.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-99'370.20	-3'615.85	104'859.30	101'243.45
ANL-0073	Dorfbach Sanierung 2. Etappe (2007)	571'652.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-228'391.40	-9'277.35	343'260.80	333'983.45
ANL-0074	Dorfbach Sanierung 2. Etappe (2008)	91'047.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-31'767.15	-1'560.00	59'280.00	57'720.00
ANL-0075	Dorfbach Sanierung 2. Etappe (2011)	54'231.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-9'761.60	-1'084.65	44'469.55	43'384.90
ANL-0263	Neubau Geschiebesammler 2018	223'892.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'955.80	-4'477.90	214'937.15	210'459.25
ANL-0276	Neubau Geschiebesammler (2019)	11'208.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-228.75	-228.75	10'979.60	10'750.85
1403.00 Tiefbauten allgemeiner Haushalt		215'427.50	48'807.55	0.00	0.00	0.00	0.00	-155'282.45	-1'729.80	60'145.05	107'222.80
ANL-0077	Friedhofsanierung alter Friedhof	116'188.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-116'188.75	0.00	0.00	0.00

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 7

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0078	Friedhofsanierung Erweiterung Urnen	35'681.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'951.20	-1'729.80	1'729.80	0.00
ANL-0253	Sportplatz 2018	51'425.00	-2'571.45	0.00	0.00	0.00	0.00	-5'142.50	0.00	46'282.50	43'711.05
ANL-0287	Scheibenstand: Überprüfung Sanierung und Verwendung Schützenhaus 2019	12'132.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12'132.75	12'132.75
ANL-0312	Friedhof Umgestaltung	0.00	21'152.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21'152.40
ANL-0314	Sanierung Burgmauer Schulhaus Burg	0.00	30'226.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30'226.60
1403.50	Tiefbauten spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	12'028'360.93	66'170.66	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'002'269.95	-142'088.35	4'026'090.98	3'950'173.29
ANL-0010	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	13'885.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-11'516.45	-215.35	2'368.80	2'153.45
ANL-0026	Kanalverlegung Bifang (2011)	120'118.84	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-58'268.90	-1'092.65	61'849.94	60'757.29
ANL-0111	Kanalsanierung 2. Etappe	95'930.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-62'822.50	-2'364.90	33'108.15	30'743.25
ANL-0112	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	239'050.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-201'391.50	-3'765.95	37'659.05	33'893.10
ANL-0113	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	336'711.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-251'448.10	-4'736.85	85'262.90	80'526.05
ANL-0114	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	233'955.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-172'246.85	-3'247.85	61'708.85	58'461.00
ANL-0115	Gemeindeeigene Meteorwasserleitung	320'812.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-232'955.85	-4'392.85	87'856.85	83'464.00
ANL-0116	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	1'432'315.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'040'083.90	-19'611.60	392'231.20	372'619.60
ANL-0117	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	225'928.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-159'599.45	-3'015.00	66'329.35	63'314.35
ANL-0118	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	1'383'811.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-964'399.85	-18'235.30	419'411.45	401'176.15
ANL-0119	Gemeindeeigene Meteorwasserleitung	638'410.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-433'233.90	-8'207.05	205'176.25	196'969.20
ANL-0120	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	794'823.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-539'377.90	-10'217.85	255'445.20	245'227.35

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 8

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0121	Kan. Luzernerstrasse- Bifangstrasse	24'843.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-16'640.10	-315.55	8'203.55	7'888.00
ANL-0122	Schmutz-/Mischwasserleit ungen	94'734.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-62'636.95	-1'188.80	32'097.40	30'908.60
ANL-0123	Meteorleitung Rütistrasse	39'720.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-24'972.85	-475.75	14'748.00	14'272.25
ANL-0124	Kan. GEP	46'040.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-46'040.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0125	Kan. Gallus- Steigerstrasse und Burgstrasse	185'294.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-113'729.45	-2'168.65	71'565.20	69'396.55
ANL-0126	Kanalisation Sonnlachen	76'774.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-45'472.05	-869.55	31'302.75	30'433.20
ANL-0127	Kanalsanierung 2. Etappe	123'604.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-73'208.25	-1'399.90	50'396.20	48'996.30
ANL-0128	Kanalisation Sonnlachen	51'034.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-29'876.35	-571.85	21'157.85	20'586.00
ANL-0129	Kan. Sonnlachen	35'261.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-20'405.95	-390.95	14'855.65	14'464.70
ANL-0130	Kanalsanierung 2. Etappe	30'439.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-17'615.50	-337.50	12'824.10	12'486.60
ANL-0132	Kanalsanierung 2. Etappe 2006 (2011)	94.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-94.55	0.00	0.00	0.00
ANL-0136	Wasserleitung	87'756.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-87'756.70	0.00	0.00	0.00
ANL-0137	Wasserleitung Rütistrasse-Galgerain	137'662.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-137'662.60	0.00	0.00	0.00
ANL-0138	Wasserversorgung Ausbau 2. Etappe	647'622.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-647'622.15	0.00	0.00	0.00
ANL-0139	Wasserleitung AKS	54'936.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-54'936.70	0.00	0.00	0.00
ANL-0140	Wasserleitung Sonnlachen	1'771.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'771.95	0.00	0.00	0.00
ANL-0141	Wasserversorgung San./Erweit. GWP 3. Etappe	191'260.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-191'260.95	0.00	0.00	0.00
ANL-0142	Sanierung/Erweiterung GWP 3. Etappe	256'109.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-256'109.55	0.00	0.00	0.00
ANL-0161	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	17'112.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-13'973.65	-261.55	3'138.45	2'876.90
ANL-0162	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	36'757.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'651.05	-776.60	3'106.40	2'329.80
ANL-0163	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	171'124.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-133'531.50	-2'506.20	37'592.70	35'086.50

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 9

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0164	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	140'218.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-104'736.70	-1'971.25	35'482.05	33'510.80
ANL-0165	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	42'190.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-30'636.85	-577.70	11'553.65	10'975.95
ANL-0166	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	113'542.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-80'207.60	-1'515.20	33'334.40	31'819.20
ANL-0167	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	21'878.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-16'789.50	-391.50	5'089.10	4'697.60
ANL-0168	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	4'494.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'050.15	-57.80	1'444.45	1'386.65
ANL-0169	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	16'358.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-12'112.00	-283.10	4'246.05	3'962.95
ANL-0170	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	167'340.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-113'559.95	-2'151.25	53'781.00	51'629.75
ANL-0171	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	102'989.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-72'418.70	-1'698.40	30'570.60	28'872.20
ANL-0172	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	275'096.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-172'955.80	-3'294.90	102'140.60	98'845.70
ANL-0173	Beitrag an ARA (Aufbaukosten N)	160'373.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-99'599.35	-1'899.20	60'773.70	58'874.50
ANL-0183	Wasserleitung Rüti 2013	70'521.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-38'599.60	-742.40	31'922.35	31'179.95
ANL-0184	Murmatte/Businesspark, Regenabwasser 2013	2'344.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'283.38	-24.70	1'061.18	1'036.48
ANL-0185	Kanalsanierungen 4. Etappe 2013	190'737.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-104'398.58	-2'007.90	86'339.28	84'331.38
ANL-0193	Sanierung/Erweiterung GWP 3. Etappe 2. Teil 2014	1'582.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'582.36	0.00	0.00	0.00
ANL-0194	Wasserleitung Grabmattenstrasse/Murm attenstrasse 2014	13'096.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-13'096.80	0.00	0.00	0.00
ANL-0195	Wasserleitung K14 Zentrum 2014	5'282.96	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-5'282.96	0.00	0.00	0.00
ANL-0196	Sanierung Reservoir Gibel 2014	100'802.59	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-100'802.59	0.00	0.00	0.00
ANL-0197	Kanalsanierungen 4. Etappe 2014	51'628.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-27'965.50	-537.80	23'663.10	23'125.30

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 10

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0198	Kanalsanierungen 5. Etappe 2014	31'581.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-17'106.89	-329.00	14'474.89	14'145.89
ANL-0199	Sanierung HE ARA- Leitungen 2014	117'607.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-63'704.26	-1'225.10	53'903.46	52'678.36
ANL-0200	Kanalisation K14 Zentrum 2014	13'093.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-7'092.15	-136.40	6'000.95	5'864.55
ANL-0212	Sanierung/Erweiterung GWP 3. Etappe 2. Teil 2015	1'394.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'394.72	0.00	0.00	0.00
ANL-0213	Verlegung Wasserleitung Höhenweg 2015	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0214	Wasserleitung Grabmattenstrasse/Murm attenstrasse 2015	64'347.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-38'372.46	-577.25	25'975.26	25'398.01
ANL-0215	Wasserleitung K14 Zentrum 2015	160'339.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-85'955.31	-1'653.00	74'384.31	72'731.31
ANL-0216	Sanierung Reservoir Gibel 2015	7'318.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'923.12	-75.45	3'394.97	3'319.52
ANL-0217	Murmatte/Businesspark, Regenabwasser 2015	12'430.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-6'664.04	-128.15	5'766.74	5'638.59
ANL-0218	Kanalsanierungen 5. Etappe 2014 2015	68'610.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-36'780.94	-707.35	31'829.54	31'122.19
ANL-0219	Kanalisation K14 Zentrum 2015	15'518.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-8'319.44	-160.00	7'199.44	7'039.44
ANL-0231	Wasserleitung Grabmattenstrasse/Murm attenstrasse 2016	28'530.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'249.83	-593.10	27'280.87	26'687.77
ANL-0232	Wasserleitung K14 Zentrum 2016	326'287.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-173'131.99	-3'329.50	153'155.04	149'825.54
ANL-0233	Murmatte/Businesspark, Regenabwasser (Neubau Meteorwasserleitung) 2016	25'735.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-13'655.45	-262.60	12'079.60	11'817.00
ANL-0234	Kanalisation K14 Zentrum 2016	515'877.89	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-273'731.22	-5'264.10	242'146.67	236'882.57
ANL-0244	Wasserleitung Grabmattenstrasse/Murm attenstrasse 2017	5'070.97	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'663.61	-51.25	2'407.36	2'356.11

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 11

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff.-kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0245	Wasserleitung K14 Zentrum 2017	33'195.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-17'436.05	-335.35	15'759.30	15'423.95
ANL-0246	Murmatte/Businesspark, Regenabwasser (Neubau Meteorwasserleitung) 2017	476'875.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-49'265.06	-9'098.10	427'610.21	418'512.11
ANL-0247	Kanalsanierungen 5. Etappe 2014 2017	39'415.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'364.90	-788.30	37'050.10	36'261.80
ANL-0248	Kanalisation K14 Zentrum 2017	110'951.11	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-6'657.15	-2'219.05	104'293.96	102'074.91
ANL-0249	Neubau Fernwärmeheizwerk 2017	70'217.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-10'532.70	-3'510.90	59'684.50	56'173.60
ANL-0259	Wasserleitung Grabmattenstrasse/Murm attenstrasse 2018	276.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-143.81	-2.80	132.61	129.81
ANL-0260	Wasserleitung K14 Zentrum 2018	89'217.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-46'393.33	-892.20	42'824.53	41'932.33
ANL-0261	Murmatte/Businesspark, Regenabwasser (Neubau Meteorwasserleitung) 2018	-180'470.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-180'470.30	-180'470.30
ANL-0262	Kanalisation K14 Zentrum 2018	6'974.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-279.00	-139.50	6'695.72	6'556.22
ANL-0265	Neubau Fernwärmeheizwerk 2018	601.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-60.20	-30.10	541.40	511.30
ANL-0289	Sanierung Industriestrasse West Büron 2019	203'725.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	203'725.78	203'725.78
ANL-0290	Neubau Regenabwasserleitung Eichenmoosstrasse bis Obermoosgraben 2019	6'204.13	2'550.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6'204.13	8'755.01
ANL-0297	Wasserversorgung: Planungskosten und konzept für zukünftige Wasserbezug	138'999.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	138'999.71	138'999.71

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

06.04.2022 15:24

Abschreibungsbuch: FIBU

Seite 12

Gemeinde Büron - HRM II

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff.-kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0298	Überarbeitung Siedlungsentwässerungs- element (gem. Schreiben Hüsler + H.)	12'242.48	312.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'060.65	12'242.48	9'494.32
ANL-0305	Abwasser: Sanierung Leitungen	0.00	63'307.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	63'307.29
1404.00 Hochbauten		16'196'505.45	332'291.50	0.00	0.00	0.00	0.00	-11'040'478.75	-335'851.25	5'156'026.70	5'152'466.95
ANL-0001	Renovation Schulhäuser	154'749.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-64'043.80	-3'359.50	90'705.75	87'346.25
ANL-0002	Schulraumplanung/Projekt e 2011	23'484.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-21'136.35	-2'348.45	2'348.45	0.00
ANL-0018	Buswartehäuschen K14/Geuensee	86'667.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-68'584.80	-6'027.45	18'082.35	12'054.90
ANL-0019	Buswartehäuschen K14/Triengen	58'247.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-37'153.85	-2'636.70	21'093.60	18'456.90
ANL-0023	Schulpavillon, Erstellung	255'520.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-184'091.80	-5'952.40	71'428.80	65'476.40
ANL-0024	Schulpavillon, Renovation 2009	7'321.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'013.55	-183.05	5'308.25	5'125.20
ANL-0032	Schulraumplanung/Projekt e 2012	21'106.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-16'885.55	-2'110.65	4'221.30	2'110.65
ANL-0033	Neuer Schulraum	24'276.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-14'386.35	-549.50	9'890.45	9'340.95
ANL-0034	Schulsportausenanlage Burgacker	573'881.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-573'881.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0035	Scheibenstand, Sanierung Kugelfang	57'641.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-34'157.90	-1'304.65	23'483.70	22'179.05
ANL-0036	Restaurierung Schulhaus Burg	1'976'773.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'212'546.60	-44'954.50	764'226.50	719'272.00
ANL-0037	Restaurierung Schulhaus Burg	198'980.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-198'980.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0038	Planung Neuer Schulraum	66'707.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-66'707.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0039	Öffentlicher Schutzraum Lachen neu	92'093.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-64'339.30	-2'134.95	27'754.35	25'619.40
ANL-0041	Erwerb Wohnhaus	406'400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-406'400.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0042	Restauration/Anbau Gemeindehaus	1'301'539.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'269'503.50	-32'036.10	32'036.10	0.00

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 13

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0044	Umbau Verwaltungsbüros	68'495.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-33'662.50	-1'514.50	34'832.85	33'318.35
ANL-0045	Umbau Verwaltungsbüros	157.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-135.35	-7.50	22.50	15.00
ANL-0047	Kindergarten, Neubau	320'974.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-320'974.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0048	Kindergarten, Renovation 2009	5'521.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'518.50	-138.05	4'002.95	3'864.90
ANL-0050	Investition Schulhaus Burg	332'326.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-332'326.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0051	ORTS KP II RED.BSA II Neubau	237'888.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-187'273.80	-5'623.85	50'614.35	44'990.50
ANL-0053	Schulhaus Burgacker, Renovation	1'535'970.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'209'168.55	-36'311.35	326'802.15	290'490.80
ANL-0055	Schulhaus Burgacker, Renovation	6'508.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'198.40	-143.90	3'309.70	3'165.80
ANL-0056	Schulhaus Burgacker, Sanierung Turnhalle	3'387'347.60	-19'391.35	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'598'114.00	-74'551.40	1'789'233.60	1'695'290.85
ANL-0060	MZG, Neubau	3'452'930.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'796'649.90	-82'035.05	656'280.10	574'245.05
ANL-0061	MZG, bauliche Massnahmen 2006	494'054.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-213'920.90	-10'774.35	280'133.10	269'358.75
ANL-0071	Sanierung Burgmauer	130'561.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-54'033.80	-2'834.40	76'528.05	73'693.65
ANL-0175	Renovation/Ausbau Schulräume 2013	56'664.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-9'916.35	-1'416.60	46'747.80	45'331.20
ANL-0203	Sanierung Mehrzweckhalle 2014	26'500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'975.00	-662.50	22'525.00	21'862.50
ANL-0208	Renovation Schulhäuser 2015	55'904.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-6'988.15	-1'397.65	48'916.50	47'518.85
ANL-0209	Sanierung Mehrzweckhalle 2015	58'368.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-7'296.15	-1'459.25	51'072.10	49'612.85
ANL-0223	Sanierung Heizung/Fenster Gemeindehaus 2016	37'669.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'767.00	-941.75	33'902.85	32'961.10
ANL-0224	Renovation Schulhäuser 2016	95'090.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-9'509.15	-2'377.30	85'581.80	83'204.50
ANL-0239	Renovation Schulhäuser 2017	64'785.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-4'858.95	-1'619.65	59'926.05	58'306.40
ANL-0252	Renovation Schulhäuser 2018	144'398.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-7'220.00	-3'610.00	137'178.35	133'568.35

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 15

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0311	E-Ladestation vor Gemeindehaus	0.00	32'504.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	32'504.75
ANL-0313	Kulturpfad / Stelenprojekt	0.00	52'623.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	52'623.60
1406.01	Mobiliar, Maschinen, Apparate	158'173.70	139'507.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-19'771.75	158'173.70	277'909.85
ANL-0292	Schulzimmereinrichtung elektronisch (Wandtafeln)	158'173.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-19'771.75	158'173.70	138'401.95
ANL-0316	Schule: Schulzimmereinrichtung	0.00	139'507.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	139'507.90
1406.50	Mobilien, Einrichtungen Spezialfinanzierung	255'170.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-128'888.80	-26'045.55	126'281.80	100'236.25
ANL-0174	Tanklöschfahrzeug 2013	178'130.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-85'491.85	-11'579.90	92'638.90	81'059.00
ANL-0188	Tanklöschfahrzeug 2014	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0238	Schlauchverleger und Fahrzeuge 2017	216'984.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-43'396.95	-14'465.65	173'587.50	159'121.85
ANL-0251	Schlauchverleger und Fahrzeuge 2018	-139'944.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-139'944.60	-139'944.60
1420.50	Software spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	55'903.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-18'634.65	-18'634.60	37'269.16	18'634.56
ANL-0283	Wasserversorgung: Ersatz Steuerung Rittmeyer 2019	55'903.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-18'634.65	-18'634.60	37'269.16	18'634.56
1429.00	Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	559'299.75	6'394.05	0.00	0.00	0.00	0.00	-225'510.20	-26'273.70	333'789.55	313'909.90
ANL-0005	Revision Nutzungsplanung 2009	29'967.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-29'967.70	0.00	0.00	0.00
ANL-0006	Revision Nutzungsplanung 2010	29'763.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-29'763.25	0.00	0.00	0.00
ANL-0007	Revision Nutzungsplanung 2011	4'553.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-4'098.10	-455.30	455.30	0.00
ANL-0008	Revision Nutzungsplanung 2012	71'328.75	-7'132.85	0.00	0.00	0.00	0.00	-57'063.05	-7'132.85	14'265.70	0.00
ANL-0186	Revision Nutzungsplanung 2013	109'607.55	-21'921.50	0.00	0.00	0.00	0.00	-76'725.30	-10'960.75	32'882.25	0.00
ANL-0201	Revision Nutzungsplanung 2014	31'107.70	-9'332.25	0.00	0.00	0.00	0.00	-18'664.70	-3'110.75	12'443.00	0.00

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 16

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff.- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
ANL-0264	Teilrevision Ortsplanung (2 Etappen) 2018	84'526.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-9'228.10	-4'614.05	75'298.70	70'684.65
ANL-0280	Teilrevision Ortsplanung (2 Etappen) 2019	98'639.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	98'639.75	98'639.75
ANL-0284	Volkswirtschaft: Ortsplanung (SK 160') 2019	99'804.85	44'780.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	99'804.85	144'585.50
1461.00	Investitionsbeiträge an Kanton	2'418'327.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-2'287'029.10	-11'974.00	131'298.55	119'324.55
ANL-0068	Beiträge K14/Geuensee 1994	1'334'285.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1'334'285.00	0.00	0.00	0.00
ANL-0069	Beiträge K14/Geuensee 2000	50'856.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-46'705.50	-415.15	4'151.20	3'736.05
ANL-0070	Beiträge K14/Triengen 2001	1'033'185.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-906'038.60	-11'558.85	127'147.35	115'588.50
1462.00	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverb	22'148.60	108'814.40	0.00	0.00	0.00	0.00	-13'125.20	-501.30	9'023.40	117'336.50
ANL-0011	Reg. Tierkörpersammelstelle	22'148.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-13'125.20	-501.30	9'023.40	8'522.10
ANL-0306	Schiessanlage Anteil Büron (Ersatz Trefferanlage)	0.00	108'814.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	108'814.40
1465.00	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	159'108.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-76'108.60	-4'150.00	82'999.80	78'849.80
ANL-0003	Eishalle Sursee, Beitrag	39'025.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-21'525.40	-875.00	17'500.00	16'625.00
ANL-0009	Beitrag an UHG	120'083.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-54'583.20	-3'275.00	65'499.80	62'224.80
2910.02	Spez.Fond, Wasseranschlussgebühren	-503'751.80	35'135.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-35'135.10	0.00
ANL-0025	Anschlussgebühren Wasser	-503'751.80	35'135.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-35'135.10	0.00

Anlagenspiegel inkl. Umbuchung

Abschreibungsbuch: FIBU

Gemeinde Büron - HRM II

06.04.2022 15:24

Seite 17

CUSTBURO-US0104

Anlage: Anlagendatumsfilter: 01.01.21..31.12.21

Gruppensummen: Anlagenbuchungsgruppe

Inkl. Subventionen

Nr.	Beschreibung	Anschaff- kosten 31.12.20	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Umbuchung in Periode	kum. Zuschr. bis 31.12.20	Zuschreibung in Periode	kum. Absch bis 31.12.20	Abschreibung in Periode	Buchwert 31.12.20	Buchwert 31.12.21
2910.03	Spez.Fond, Abwasseranschlussgebühren	-507'909.00	15'084.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-15'084.05	0.00
ANL-0187	Anschlussgebühren Abwasser	-507'909.00	15'084.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-15'084.05	0.00
Summe		41'700'796.54	1'555'329.42	0.00	0.00	0.00	0.00	-27'473'887.70	-689'601.10	15'188'350.49	16'054'078.81

Anhang Beteiligungsspiegel

Beteiligungsspiegel

Angaben über Beteiligungen an Unternehmen und öffentlich-rechtlichen Institutionen

Name, Sitz	Rechtsform	Sitze im strategischen Leitungsorgan	erbrachte Leistungen (Zweck, Tätigkeit, Zahlungsströme im Berichtsjahr)	spezifische Risiken (z.B. Haftung, Nachschusspflicht, Solidarhaftung)	Gesamtkapital, z. B. Eigenkapital (Aktienkapital, Gewinnvortrag, Reserven) Verbandskapital, Genossenschaftskapital, usw.	Anteil Gemeinde Laufendes Jahr resp. Sitze im strategischen Leitungsorgan	Buchwert	Reporting zur Eignerstrategie
privatrechtliche Unternehmen (z.B. Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Genossenschaften)								
Sursee-Triengen-Bahn AG	Aktiengesellschaft nach OR	Mitglied im Verwaltungsrat	Unterhalt der Infrastrukturbauten, Erhalt der Dampftradition, Immobilienbewirtschaftung	Haftung auf Aktienkapital beschränkt	904'500.00	37'500.00	11'250.00	
Waldbetriebsgenossenschaft Surental Michelsamt	Genossenschaft nach OR	keine / Teilnahme an GV	Sicherstellung der eigentumsübergreifenden Bewirtschaftung	Haftung auf Genossenschaftsvermögen beschränkt				
öffentlich-rechtliche Unternehmen (z.B. Gemeindeverbände)								
Betagtenzentrum Lindenrain, Triengen	Gemeindeverband	ein Sitz	Führung Betagtenzentrum Lindenrain als stationäre Pflegeeinrichtung	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Gemeindeverband für Abfallentsorgung Luzerner Landschaft GALL	Gemeindeverband	keine / Teilnahme an GV	Kehrichtentsorgung, Nachsorge Deponie Ufhusen	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Gemeindeverband für Abwasserreinigung Surental	Gemeindeverband	keine / Teilnahme an GV	Betrieb ARA Triengen	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Gemeindeverband Strassenreinigung Luzern-Landschaft	Gemeindeverband	keine / Teilnahme an DV	Strassenreinigung	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB und Sozialberatungszentrum SoBZ der Regionen Sursee und Hochdorf, Hochdorf	Gemeindeverband	keine / Teilnahme an DV	Führung unabhängige KESB sowie	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Seeblick - Haus für Pflege und Betreuung, Sursee	Gemeindeverband	keine / Teilnahme an DV	Führung Pflegeheim Seeblick als stationäre Pflegeeinrichtung	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Region Sursee-Mittelland (RET)	Gemeindeverband	keine / Teilnahme an DV	Regionalentwicklung gemäss Richtplan, Koordination regionale Aufgaben	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Unterhaltsgenossenschaft Büron (UHG)	Genossenschaft des kantonalen Rechts (EGZGB)	Mitglied Vorstand	Bau und Unterhalt von Güter- und Waldstrassen sowie Meliorationsleitungen	auf Genossenschaftsvermögen beschränkt				

Einwohnergemeinde Büron

Verkehrsverbund Luzern VVL	selbstständige Anstalt des öffentlichen Rechts	4 Gemeindevertreter im Verbundrat (Wahl durch VLG)	Organisation öffentlicher Verkehr Kanton Luzern	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
Zweckverband institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsfürsorge ZISG	Zweckverband	keine / Teilnahme an DV	institutionelle Sozialhilfe und Gesundheitsförderung	Solidarhaftung subsidiär zum Verbandsvermögen				
andere Positionen / Verträge mit Dritten (z.B. einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechtes (ZSO) oder Sitzgemeindemodell (Musikschule) oder Wasserversorgungsgenossenschaft, Strassenunterhaltsgenossenschaft, usw.)								
Alimenteninkasso in Sursee	Sitzgemeindemodell	via Vertrag	Betrieb regionale Alimenteninkasso	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Feuerwehr Büron-Schlierbach	Sitzgemeindemodell	Einsitz Feuerwehrkommission	Betrieb der regionalen Feuerwehr Büron-Schlierbach	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Friedhof Büron	Sitzgemeindemodell	via Vertrag, Absprachen	Betrieb des Friedhofs Büron	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Fahr- und Mahlzeitendienst	Sitzgemeindemodell	via Vertrag	Betrieb Fahr- und Mahlzeitendienst	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Musikschule Region Sursee	Sitzgemeindemodell	Einsitz Musikschulkommission in	Betrieb der Musikschule Region Sursee	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Oberstufe Triengen	Sitzgemeindemodell	Mitgliedschaft Kommission der Oberstufe	Betrieb des Oberstufenschulzentrums Triengen	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Regionale Schiessanlage 300 m	Einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts	via Vertrag, Absprachen	Betrieb der 300 m Schiessanlage in Schlierbach	Haftung liegt beim Auftragnehmer				
Regionale Tierkörper sammelnstelle RTKS	Sitzgemeindemodell	Einsitz Versammlung der Vertragsgemeinden	Betrieb der regionalen Tierkörper sammelnstelle in Triengen	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Regionale Zivilschutzorganisation	einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts	via Mitglieder Kommission	Betrieb der Zivilschutzorganisation Sursee	Solidarhaftung				
Regionales Bauamt RBS	Sitzgemeindemodell	Mitglied Steuergremium, Gemeinsame Absprache über Budget und Betrieb	Betrieb des regionalen Bauamtes RBS, Geuensee	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Regionales Betreibungsamt Sursee	einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts	via Vertrag	Betrieb des regionalen Betreibungsamtes Sursee	Haftung liegt beim Auftragnehmer				
Regionales Zivilstandsamt Sursee	Sitzgemeindemodell	Versammlung der Vertragsgemeinden auf Verlangen	Betrieb des Zivilstandsamtes Sursee	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Schlauchverlegefahrzeug, Mannschaftstransporter und Motorspritzen	Einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts	via Vertrag, Absprachen	gemeinsame Anschaffung und den Betrieb eines Schlauchver-legefahrzeuges, zwei Mannschaftstransportern und zwei Mo-torspritzen für das Einsatzgebiet der Feuerwehren RegioWehr Triengen und Büron-Schlierbach	Haftung liegt beim Auftragnehmer				
Schulische Dienste, Sursee	Sitzgemeindemodell	nur informelle Möglichkeiten	Betrieb der schulischen Dienste Sursee	Haftung liegt bei der Sitzgemeinde				
Wärmeverbund Fernwärmeheizwerk	Einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts	via Vertrag, Absprachen	Betrieb des Fernwärmeheizwerkes Träff-Ponkt	Haftung beim Auftragnehmer				

Einwohnergemeinde Büron

Wasserpumpwerk "Chräbsmatt"	Einfache Gesellschaft des öffentlichen Rechts	via Vertrag, Absprachen	Betreibung des Grundwasserpumpwerkes Wetzwil in Schlierbach, zur Versorgung der Einwohnergemeinde Büron und des Weilers Wetzwil in Schlierbach mit Trink- und Brauchwasser.	Haftung beim Auftragnehmer				
Energietal Surental	einfache Gesellschaft	Einsitz im Ausschuss Energietal Surental	Förderung nachhaltige Energie- und Klimapolitik auf kommunaler Ebene in Zusammenarbeit mit Nachbargemeinden	Solidarhaftung, aber keine operative Tätigkeit				
Luzerner Gemeindeinformatik, LGI	Verein	Teilnahme Generalversammlung	Organisation Betrieb Fachlösung, Vermittlung ICT-Dienstleistungen	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Raumdatenpool	Verein	Teilnahme Generalversammlung	Austausch raumbezogener Daten	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe, SKOS	Verein	Teilnahme Generalversammlung	Förderung Kompetenz, Koordination und Zusammenarbeit im Bereich der Sozialhilfe	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Sempachersee Tourismus (SST)	Verein	Teilnahme an Mitgliederversammlung	nachhaltige Förderung und Entwicklung des Tourismus in der Region	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Stiftung Wirtschaftsförderung	Stiftung des öffentlichen Rechts	Teilnahme an Mitgliederversammlung	Standortentwicklung, Standortpromotion, Ansiedlung und Bestandespflege	Haftung auf Stiftungsvermögen beschränkt				
Trägerverein Energiestadt	Verein	Teilnahme Generalversammlung	Förderung nachhaltige Energie- und Klimapolitik auf kommunaler Ebene	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Verband Luzerner Gemeinden, VLG	Verein	Teilnahme Generalversammlung	Interessenvertretung, Weiterbildung	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Verein Kinderbetreuung Sursee	Verein	Mitglied im Vorstand	Familienergänzende Kinderbetreuung	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Verein Regionalbibliothek Sursee	Verein	Teilnahme an Mitgliederversammlung	Führung einer regionalen Freihandbibliothek mit multimedialem Charakter	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Verein Spitex MBS - Michelsamt Büron Schlierbach	Verein	Teilnahme an Mitgliederversammlung	Erbringt die Hilfe und Pflege zu Hause an kranken, behinderten, betagten und rekonvaleszenten Menschen	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				
Verein Wohnheim Lindenfeld, Emmen	Verein	Teilnahme an Mitgliederversammlung	Bezweckt Betrieb eines Wohnheimes für Personen die insbesondere sich in sozialen und/oder psychischen Schwierigkeiten befinden	Haftung auf Vereinsvermögen beschränkt				

(allenfalls: Beteiligungen im Finanzvermögen)

Bemerkungen:
-
-